

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 48 (1930)  
**Heft:** 252

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 28. Oktober  
1930

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 28 octobre  
1930

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

### Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

### Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

### Supplemento mensile

Rapporti economici

N° 252

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 252

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Wertmittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. —  
Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. —  
Bilan d'une compagnie d'assurance. — Bilancio di una società d'assicurazione.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland: Verzollung von Baumwollgarnen. / Internationaler Post giroverkehr. —  
Service international des virements postaux. / Beiträge zum Postscheckverkehr. —  
Adhésions au service des chèques postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Wertmittel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgericht See hat mit Entscheid vom 7. Oktober 1930 den  
Kaufschuldversicherungsbrief von Fr. 5000 vom 1. Oktober 1906, Bd. VII,  
Seite 67, Schuldner Alfred Hager zum «Ochsen» in Uznach, ursprünglicher  
Gläubiger: Josef Steiner, Uznach, jetzt Erben des Robert Hager sel. Uznach,  
als kraftlos erklärt. (W 440)

Uznach, 25. Oktober 1930.

Namens des Bezirksgerichtes See,  
Die Gerichtskanzlei.

Die 4½ % Obligation Nr. 1426 von Fr. 500 der Zuger Kantonalbank,  
d. d. 2. August 1923 mit Halbjahrescoupons pro 31. Januar 1924 u. ff. (pro  
31. Januar und 31. Juli 1928 noch ausstehend) zugunsten des Martin Schuler  
in Finstersee-Menzingen wird vermisst. Der unbekannte Besitzer dieser Obliga-  
tion wird hiermit aufgefordert, die letztere samt den ausstehenden Cou-  
pons innerhalb eines Jahres vom Tage der ersten Bekanntmachung an ge-  
rechnet der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung  
erfolgen wird. (W 272)

Zug, den 25. Juni 1930.

Auftrags des Kantonsgerichtes,  
Die Gerichtskanzlei.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Chemisch-pharmazeutische Produkte. — 1930. 22. Oktober.  
Unter der Firma **Genossenschaft Chempha Zürich** hat sich, mit Sitz in Zü-  
rich, am 18. Oktober 1930 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist  
die Fabrikation von chemisch-pharmazeutischen Produkten, sowie der Handel  
mit solchen Produkten. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Total-  
betrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine  
zu Fr. 100. Als Mitglieder der Genossenschaft können vom Vorstand phy-  
sische und juristische Personen auf schriftliche Anmeldung hin aufgenommen  
werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen  
Anteilschein zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, die  
der einzelne Genossenschafter erwerben kann, wird vom Vorstand bestimmt.  
Ihm unterliegt auch die Genehmigung der Abtretung von Anteilscheinen.  
Beim Tode eines Genossenschaftern werden diejenigen Erben, welche bei der  
Erbteilung Anteilscheine zugewiesen erhalten, ohne weiteres Genossenschafter.  
Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann der Aus-  
tritt auf mindestens vierteljährliche Kündigung hin je auf Ende eines Ge-  
schäftsjahres erfolgen. Der Vorstand kann den Austritt auch jederzeit ge-  
nehmigen. Die Anteilscheine von ausscheidenden Genossenschaftern werden  
nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres, höchstens jedoch zum Nennwerte,  
binnen sechs Monaten vom Tage des Austrittes an gerechnet, zurückbezahlt.  
Im übrigen erlischt mit der Mitgliedschaft auch jeder Anspruch an das Ge-  
nossenschaftsvermögen. Mit Zustimmung des Vorstandes kann ein austretender  
Genossenschafter seine Anteilscheine einem oder mehreren Genossen-  
schaftern abtreten. Diese Abtretung muss jedoch bis zum Tage des Ausschei-  
dens erfolgt sein. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstel-  
lung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Die  
Entschädigung des Vorstandes und der Kontrollstelle wird von der General-  
versammlung festgesetzt. Ueber die Verwendung des Reingewinnes beschliesst  
ebenfalls die Generalversammlung, wobei eine Verteilung nach Massgabe des  
Anteilscheinbesitzers erfolgt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft  
haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit  
der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genos-  
senschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern  
und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen;  
dessen zeichnungsberechtigte Mitglieder, sowie die Art der Zeichnung werden  
von der Generalversammlung bestimmt. Der Vorstand kann Drittpersonen

mit der Einzel- oder Kollektivprokura betrauen. Einziger Vorstand mit Ein-  
zelunterschrift ist zurzeit Robert Porrini-Staubli, Kaufmann, von Torricella-  
Taverne (Tessin), in Zürich. Geschäftslokal: Wilhelmstrasse 2, Zürich 5.

Handelsgärtnerei usw. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Hugo  
Kupschina**, in Uster, ist Hugo Kupschina, von Dürnten, in Nieder-Uster.  
Handelsgärtnerei und Versandgeschäft. In Nieder-Uster.

Manufakturwaren. — 22. Oktober. Die Firma **J. Kupper, Sohn**, in  
Metmenstetten (S. H. A. B. Nr. 131 vom 23. Mai 1912, Seite 929), Manufak-  
turwaren, wird abgeändert auf **Jakob Kupper**.

Immobilien-gesellschaft. — 22. Oktober. **Genossenschaft Handels-  
hof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1928, Seite 1658). In der  
Generalversammlung vom 22. September 1930 haben die Genossenschafter  
eine Revision der Statuten beschlossen, welche die bisher publizierten Be-  
stimmungen nicht berührt.

22. Oktober. **Schweizerische Stuaag, Strassenbau-Unternehmung A.-G.**,  
in Bern mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198 vom  
26. August 1929, Seite 1741). Hans Jecker ist aus dem Verwaltungsrate aus-  
geschieden; an seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Johann  
Beer, Direktor, von Trub, in Bern (bisher Direktor); er vertritt die Gesell-  
schaft wie bisher durch Einzelunterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt  
an Eugen Schlüssel, von Altishofen (Luzern), in Biel; Otto Walther, von  
Wohlen b. Bern, in Zollikofen, und an Frl. Rosa Widmer, von Hasle b. Burg-  
dorf, in Bern. Die Genannten zeichnen zu zweien kollektiv. Auf die Zwei-  
gniederlassungen Zürich, Schwyz und Frauenfeld beschränkt, ist eine weitere  
Einzelprokura erteilt an Fritz Schild, von Brienz (Bern), in Zürich.

Haushaltungsartikel. — 22. Oktober. Die **Genossenschaft Trügle**,  
in Zürich (S. H. A. B. Nr. 43 vom 19. Februar 1920, Seite 297), verzeigt als  
nunmehriges Geschäftslokal Bahnhofstrasse 69, Zürich 1.

22. Oktober. **Vieh-zuchtgenossenschaft Dürnten und Umgebung**, in Dürnten  
(S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1915, Seite 1517). Jean Vontobel,  
Jakob Wirz und Albert Honegger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; an  
deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Karl Bühler, von Hom-  
brechtikon, in Ober-Dürnten, als Vizepräsident; Ernst Wolf, von Hinwil, in  
Dürnten, als Quästor, und Gottlieb Vontobel, von und in Rütli, als Beisitzer.  
Die neugewählten führen die Unterschrift nicht.

22. Oktober. **Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank**, in Zürich  
(S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1929, Seite 533). Wilhelm Caspar Escher  
und Guillaume Gsell sind aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft  
ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Als Verwaltungs-  
ratspräsident wurde Dr. Hermann Kurz, und als Vizepräsident Dr. Rudolf  
G. Bindschedler gewählt, beide bisher Verwaltungsratsmitglieder mit Kolle-  
ktivunterschrift.

22. Oktober. **Erva Reklame- und Verlags A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B.  
Nr. 204 vom 2. September 1929, Seite 1781). Die Unterschrift von Richard  
Katz ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates.

22. Oktober. **Garage Orell Füssli-Hof Aktiengesellschaft**, in Zürich  
(S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1930, Seite 1033). Die Prokura von Albert  
Kaspar Weber ist erloschen.

Getreideimport usw. — 22. Oktober. Die Firma **H. Willi-Bosshard**,  
in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 69 vom 24. März 1930, Seite 629), meldet als Ge-  
schäftsart: Import von Getreide, Futtermitteln und Hülsenfrüchten.

22. Oktober. Die Firma **Baugenossenschaft Birmensdorferstrasse**, in  
Zürich (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1926, Seite 1813), verzeigt als  
nunmehriges Geschäftslokal Talstrasse 83, Zürich 1.

22. Oktober. Die Firma **Genossenschaft für Landverwertung Altstetten**,  
in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1928, Seite 2450), verzeigt  
als nunmehriges Geschäftslokal Talstrasse 83, Zürich 1.

22. Oktober. Die Firma **Immobilien-gesellschaft Favorite**, in Zürich  
(S. H. A. B. Nr. 181 vom 6. April 1930, Seite 1655), verzeigt als nunmehriges  
Geschäftslokal Talstrasse 83, Zürich 1.

22. Oktober. Die Firma **Ziegel A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 94 vom  
24. April 1930, Seite 870), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal Tal-  
strasse 83, Zürich 1.

22. Oktober. Die Firma **Zürcher Ziegeleien**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 94  
vom 24. April 1930, Seite 870), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal Tal-  
strasse 83, Zürich 1.

22. Oktober. **Schweiz. Lehrerwaisenfürsorge**, in Zürich 1 (S. H. A. B.  
Nr. 281 vom 30. November 1923, Seite 2246). Leonie Schlumpf ist zurück-  
getreten; ihre Unterschrift wird deshalb gelöscht. An deren Stelle führt nun-  
mehr Kollektivunterschrift Reinhold Hess, Professor, von Wald (Zürich), in  
Zürich, Präsident der Verwaltungskommission. Das Geschäftslokal befindet  
sich nunmehr alte Beckenhofstrasse 31, Zürich 6.

22. Oktober. **Stiftung der Kur- & Wanderstationen des Schweizerischen  
Lehrervereins**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1923, Seite  
2246). Die Unterschrift von Leonie Schlumpf wird gelöscht. An deren Stelle  
wurden neu bestellt: Hans Honegger, Lehrer, von und in Zürich, Vizeprä-

sident des Schweizerischen Lehrervereins, und Ernst Kupper, Sekretär, von Winterthur, in Stäfa. Jakob Kupper, Vater, und Ernst Kupper, Sohn, können nur mit Hans Honegger zu zweien kollektiv zeichnen. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr alte Beckenhofstrasse 31, Zürich 6.

**Pneumatik, Vulkanisieranstalt.** — 22. Oktober. Die Firma **Albert Weidmann**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 100 vom 19. April 1920, Seite 730), Handel in Pneumatik und Vulkanisieranstalt, ist infolge Ueberganges des Unternehmens in Aktiven und Passiven an die «Pneu Albert Weidmann Aktiengesellschaft», in Zürich, erloschen.

Unter der Firma **Pneu Albert Weidmann Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbestimmte Dauer am 10. Oktober 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Vertrieb von Autobereifungen, die Ausführung von Vulkanisier- und Reparaturarbeiten an Autoreifen und Schläuchen, sowie der Handel in Auto-Zubehörteilen. Die Gesellschaft erwirbt das bisher von «Albert Weidmann», in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 40; betriebene Geschäft: Handel in Pneumatik und Vulkanisieranstalt; sie tritt zu diesem Zwecke in den Kaufvertrag zwischen Albert Weidmann und August Schuhmacher in Zürich, vom 25. September 1930, ein. Die Uebernahme erfolgt gemäss Bilanz vom 1. Oktober 1930, wonach die Aktiven Fr. 168,810 und die Passiven Fr. 68,810 betragen zum Uebernahmepreise von Fr. 100,000 gegen Barzahlung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Daraus 1-3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann einen Geschäftsführer mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit Dr. Karl Wiesendanger, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Als Geschäftsführer ebenfalls mit Einzelunterschrift ist ernannt August Schuhmacher, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 40, Zürich 6.

**23. Oktober.** Unter der Firma **Ticker Aktiengesellschaft (Société Téléscripteurs Société Anonyme) (Società Telescrittori Società Anonima)** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 5. Juli/21. Oktober 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebermittlung von Börsenkursen, sowie anderer Nachrichten jeder Art durch den Betrieb eines Ticker-Systems in der Schweiz. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an gleichen oder ähnlichen Zwecken dienenden Unternehmungen zu beteiligen; solche zu erwerben oder zu gründen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bezeichnen. Der aus mindestens drei Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Rudolf J. Ernst, Bankdirektor, von und in Winterthur, Präsident; Paul Forrer, Bank-Prokurist, von Stein (St. Gallen), Vizepräsident; Dr. Hans Caspar, Direktor, von Reigoldswil (Basel), Delegierter; Ernst Thomann, Bank-Vize-Direktor, von Zollikon; Emil H. Schmid, Bank-Prokurist, von Homburg (Thurgau), die letzteren vier sind in Zürich wohnhaft. Dr. Hans Caspar ist zum Direktor der Gesellschaft ernannt und führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Kollektivunterschrift führen der Präsident Rudolf J. Ernst und der Vizepräsident Paul Forrer. Geschäftslokal: Richard Wagnerstrasse 6, Zürich 2.

**23. Oktober. Aktiengesellschaft für Textilfabrikate**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 294 vom 16. Dezember 1929, Seite 2470). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Oktober 1930 wurde § 20 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Darnach ist zu konstatieren: Die Gesellschaft wird rechtsgültig verpflichtet durch die Kollektivunterschrift ihres Präsidenten mit dem Vizepräsidenten oder Delegierten des Verwaltungsrates oder durch die Kollektivunterschrift des Vizepräsidenten oder Delegierten mit irgend einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. Georg Wettstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich, Präsident (bisher); Henri Kahn, Bankbeamter, von Basel, in Zürich, Vizepräsident (neu); Max Lindemann, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin, Delegierter (bisher Mitglied), und Fr. Wilhelmine Meyer, Rechtsanwältin, von Unter-Ehrendingen, in Zürich (bisher).

**Antiquariat, Edelmetalle.** — 23. Oktober. Inhaber der Firma **Isak Goldsand**, in Zürich 1, ist Isak Goldsand, von Zürich, in Zürich 1. Antiquariat und Handel in Edelmetallen. Häringsstrasse 12.

**Buchdruckerei usw.** — 23. Oktober. Die Firma **Schraner & Rüttschi**, in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1926, Seite 304), Buch-, Kunst- und Verlagsdruckerei, Gesellschafter: Hugo Schraner und Hermann Rüttschi, ist infolge Todes des Gesellschafters Hermann Rüttschi und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Hugo Schraner», in Altstetten, übernommen.

Inhaber der Firma **Hugo Schraner**, in Altstetten, ist Hugo Schraner, von Sulz (Aargau), in Altstetten. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schraner & Rüttschi», in Altstetten. Buchdruckerei, Druck und Verlag des Limmattaler Tagblattes. Poststrasse 5.

**Baugeschäft.** — 23. Oktober. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ad. Kramer & Cie.** vormals Mosheer & Kramer, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1927, Seite 610), hat die Gesellschafterin Wwe. Marta Mosheer verw. Knell geb. Hotz ihre Kommanditeinlage auf Fr. 20,000 reduziert.

**Erfindungen für Autopneumatik usw.** — 23. Oktober. Die Firma **Azo A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1930, Seite 1926), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal Seefeldstrasse 4, Zürich 8.

**Bäckerei usw.** — 23. Oktober. Die Firma **Heinrich Knaus-Merkli**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1929, Seite 1457), Bäckerei-Konditorei, ist infolge Sitzverlegung nach Ennet-Baden, woselbst die Firma seit 13. Oktober 1930 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1930, Seite 2105), erloschen.

**Immobilien-genossenschaft.** — 23. Oktober. **Genossenschaft Pan**, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften usw., in Zürich (S. H. A. B.

Nr. 5 vom 8. Januar 1930, Seite 39). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1930 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher gelöscht.

**Industrielle Bedarfsartikel.** — 23. Oktober. Die Firma **Glättli & Stocker**, industrielle Bedarfsartikel, in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1924, Seite 400), Gesellschafter: Emil Glättli und Walter Stocker-Wydler, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

**24. Oktober.** Unter dem Namen **Stiftung für die Symphoniekonzerte und das Stadtorchester Winterthur** ist durch öffentliche Urkunde vom 10./21. Juli 1930, mit Sitz in Winterthur, eine Stiftung errichtet worden. Sie bezweckt, das Musikleben in Winterthur zu fördern, insbesondere durch Zuwendung der Zinsen des Stiftungsvermögens an die Erhaltung des Stadtorchesters von Winterthur und die würdige Durchführung von Symphoniekonzerten beizutragen. Organ der Stiftung ist der aus der jeweiligen Vorsteher-schaft des Musikkollegiums Winterthur bestehende Stiftungsrat. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche berechtigt sind, für die Stiftung rechtsverbindlich zu zeichnen. Es sind dies: Georges Zellweger, Kaufmann, von Hauptwil (Thurgau); Jacques Schellenberg, Weinhändler, von Winterthur; Werner Reinhart, Kaufmann, von Winterthur, und Emil Sträuli-Ganzoni, Fabrikant, von Winterthur, alle in Winterthur. Die Genannten führen je zu zweien Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: St. Georgenplatz 2, Winterthur.

**Wolle, Wollabfälle.** — 24. Oktober. «**Noz & Co. Aktiengesellschaft**», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1925, Seite 901). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Oktober 1930 hat sich die Gesellschaft aufgelöst; sie tritt in Liquidation. Als Liquidatoren sind die bisherigen Geschäftsführer: Wilhelm Noz und Carl Hochstrasser, beide von und in Zürich, ernannt. Dieselben führen für die Firma **Noz & Co. Aktiengesellschaft** in Liq. Einzelunterschrift. Dr. jur. Georges Camp, einziger Verwaltungsrat, ist zurückgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht.

**Schweinehandel.** — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Konrad Müller**, in Hochfelden, ist Konrad Müller, von Siblingen (Schaffhausen), in Hochfelden. Schweinehandel. Im Willenhof.

**24. Oktober. Gewerbe-Krankenkasse Küssnacht**, in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1930, Seite 322). In der Generalversammlung vom 7. September 1930 haben die Genossenschafter ihre Statuten revidiert und dabei gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen getroffen. Das Tätigkeitsgebiet der Kasse ist die politische Gemeinde Küssnacht. Die Genossenschaft besteht aus Pflichtversicherten, freiwillig Versicherten und Passivmitgliedern. Die Aufnahme der Pflichtversicherten erfolgt nach Art. 2 und 3 der Gemeindeverordnung. Ihre Mitgliedschaft erlischt infolge Aufhörens der Versicherungspflicht, sofern nicht ein Uebertritt in die freiwillige Versicherung erfolgt. Die Mitgliedschaft beginnt mit dem ersten oder fünfzehnten eines Monats, für die freiwillig Versicherten jedoch erst mit der Bezahlung des ersten Monatsbeitrages und des Eintrittsgeldes. Dieses beträgt: Für Kinder bis zum 14. Altersjahr Fr. 1; für Personen vom 14. bis 25. Altersjahr Fr. 3; vom 25. bis 35. Altersjahr Fr. 5 und vom 35. bis 50. Altersjahr Fr. 7. Der Vorstand besteht aus 9 Mitgliedern. Neu wurden als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Heinrich Eberhard, Gärtner, von Küssnacht, in Goldbach-Küssnacht, und Gottfried Kauer, Zimmermeister, von Trachselwald (Bern), in Limberg-Küssnacht.

**Kolonialwaren.** — 24. Oktober. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **R. Naef & Co.**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1925, Seite 572), ist der Gesellschafter Robert Naef infolge Todes ausgeschieden; dessen Kommanditbeteiligung und Procura sind damit erloschen. An dessen Stelle tritt als Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 100,000 in die Firma ein Otto Naef, von Winterthur, in Haddonfield (New Jersey, U. S. A.) (Sohn des verstorbenen Kommanditars).

**24. Oktober. Seidentrocknungs-Anstalt Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1929, Seite 2246). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Hermann Müller, von und in Zürich.

**Baugeschäft.** — 24. Oktober. Die Firma **Ernst Kleiner**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. Dezember 1922, Seite 2322), Baugeschäft, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Rosshaarzupfmachines usw.** — 24. Oktober. Werner Schmid-Scheidegger, von Aarau, in Rümlang, Robert Seger, von Ermatingen, in Zürich 6, und Barbara Maag geb. Fritschi, von und in Rümlang, haben unter der Firma **Schmid, Seger & Co.**, in Rümlang, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1930 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Werner Schmid und Robert Seger, und Kommanditärin ist Barbara Maag-Fritschi, mit dem Betrage von Fr. 14,000. Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Werner Schmid-Scheidegger und dessen Ehefrau Lina Berta besteht vertragliche Gütertrennung. Maschinenfabrikation, Spezialität: Rosshaarzupfmachines. Im Oberdorf.

**24. Oktober. Wasserversorgung Juckern-Blitterswil**, in Juckern-Bauma (S. H. A. B. Nr. 227 vom 22. September 1919, Seite 1662). Hs. Heinrich Scheuchzer und Heinrich Kündig Bosshard sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; an deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Alfred Schweizer, Blattmacher, von Wetzikon und Bauma, in Blitterswil-Bauma, als Quästor, und Fritz Merz, Bäckermeister, von Buch a. J., in Juckern-Bauma, als Beisitzer. Sie führen die Unterschrift nicht.

**Südrüchte, Gemüse usw.** — 25. Oktober. Die Firma **A. Gasparinetti's Erben (Eredi di A. Gasparinetti)**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1930, Seite 2080), Gesellschafter: Wwe. Mathilde Gasparinetti-Torriani, Dante Gasparinetti, Lucia Gasparinetti, Lino Gasparinetti und Lina Botigny geb. Gasparinetti, Südrüchte, Obst, Gemüse, Comestibles etc., wird infolge verhängten Konkurses über diese Kollektivgesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

**Beteiligungen usw.** — 25. Oktober. Unter der Firma **Sekar A.-G. (Sekar S. A.) (Sekar Ltd.)** hat sich, mit Sitz in Zürich, und auf unbeschränkte Dauer am 21. Oktober 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beteiligung in beliebiger Form, sei es allein oder in Verbindung mit andern Unternehmungen, an andern bestehenden oder zu gründenden Gesellschaften, vornehmlich der Brauereibranche, und gegebenenfalls deren Erwerb unter Uebernahme der Geschäftsführung, sowie die Tätigkeit sämtlicher Arten von Finanztransaktionen, Industrie- und Handelsgesellschaften in der Schweiz und im Ausland, welche der Förderung des Gesellschaftszweckes die-

nen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Auf Beschluss des Verwaltungsrates können Zertifikate ausgegeben werden, welche je 10 Aktien umfassen. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch weitere Publikationsorgane bestimmen. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Ernst Zollinger-Trüb, Direktor, von Uster, in Zürich. Geschäftslokal: Dufourstrasse 95, Zürich 8.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

Bäckerei. — 1930. 24. Oktober. Die Firma Chr. Bigler, Gross- und Kleinbäckerei, an der Löwengasse, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 295 vom 27. November 1908, Seite 2025), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bäckerei. — 24. Oktober. Inhaberin der Firma Lina Bigler, in Langenthal, ist Lina Bigler geb. Blanc, Witwe des Christian, von Engstein, in Langenthal. Gross- und Kleinbäckerei. Löwengasse Nr. 162 a.

##### Bureau Bern

Papier-Industrielle Produkte. — 24. Oktober. Die Firma Gebr. Schaefer, Fabrik für papier-industrielle Produkte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 243 vom 16. Oktober 1924, Seite 1708), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Buchbinderei usw. — 24. Oktober. Inhaber der Firma Otto Schaefer, in Bern, ist Otto Schaefer, von Mirchel, in Bern. Buchbinderei und Cartonagen. Oberweg 1.

24. Oktober. Emmental A. G. Exportgesellschaft für Schweizerkäse, mit Sitz in Zollikofen und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1929, Seite 1122). Die Gesellschaft hat ihr Domizil nach Kirchlandstrasse Nr. 250 Zollikofen, verlegt.

24. Oktober. Unter der Firma Bürgerschaftsgenossenschaft Millsa besteht, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft, deren Statuten am 29. September/22. Oktober 1930 festgelegt worden sind. Zweck der Genossenschaft ist die Leistung von Bürgerschaften an solide, unbescholtene Beamte und Angestellte. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahme-Akt des Vorstandes; das schriftliche Aufnahmegesuch ist an den Geschäftsführer zu richten. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Austritt, Ausschluss und Tod des Genossenschafters. Der Austritt kann erfolgen je auf Ende des Geschäftsjahres nach vorausgegangenem sechsmonatlicher Kündigung. Der Ausschluss erfolgt durch Beschluss der Generalversammlung, wenn ein Mitglied in Bürgerschafts- und Darlehensangelegenheiten gegen Treu und Glauben verstösst, sonstige die Interessen der Genossenschaft verletzt oder seinen Verpflichtungen gegenüber der Genossenschaft nicht nachkommt. Beim Tode eines Genossenschafters gehen dessen Rechte und Pflichten auf seine Erben über. Das Ausscheiden aus der Genossenschaft zieht die Rückzahlung des einbezahlten Anteilscheinkapitals nicht nach sich. Diesbezüglich ist durch eingeschriebenen Brief ausdrücklich zu künden und es erfolgt dann die Rückzahlung des Anteilscheinkapitals erst auf Ende des dritten, der Kündigung folgenden Geschäftsjahres. Weitere Ansprüche an die Genossenschaft hat der Ausscheidende nicht. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Namenanteilschein von Fr. 50 zu übernehmen. Die Zahl der Anteilscheine, welche ein Genossenschafter erwerben kann, ist nicht beschränkt. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen eigentlichen Geschäftsgewinn. Der sich nach Deckung der sämtlichen Geschäftskosten ergebende Uberschuss der Jahresrechnung wird verwendet zur Spiegung eines Reservefonds. In erster Linie haftet für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft deren Vermögen. Darüber hinaus haften die Genossenschafter solidarisch bis zum Betrage von Fr. 50. Die Genossenschafter haben zu leisten: Eine Eintrittsgebühr von Fr. 10, einen Jahresbeitrag von Fr. 10, und wenn sie die Genossenschaft als Bürge in Anspruch nehmen, 2% der verbürgten Summe. Leistet die Genossenschaft Bürgschaft, so haben die betreffenden Genossenschafter für die Prämien aufzukommen, welche von der Genossenschaft für die Rückversicherung dieser Bürgschaften zu leisten sind. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand (bestehend aus mindestens drei Mitgliedern), der Geschäftsführer, die Kontrollstelle. Dem Vorstand gehören zurzeit an: Walter Bichsel, von Sumiswald, Geschäftsführer der Firma «Millsa A. G. Bern», in Bern, als Präsident; Fritz Bärtschi, von Hasle b. Burgdorf, Kaufmann, in Bern, als Sekretär; Hans Diriwächter, von Safenwil, Postbeamter, in Bern, als Mitglied. Namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift. Domizil: Spitalgasse 22, Notariatsbureau Rettenmund.

24. Oktober. Genossenschaft unter der Firma Prediger Wittwen- und Waisenkasse E. E. Classe Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1927, Seite 1083). In den Hauptversammlungen vom 10. Juni 1930 und 20. Oktober 1930 wurden die Statuten teilweise revidiert, die bisher publizierten Tatsachen hievon aber nicht betroffen. Aus dem Vorstand ist Albert Haller, bisher Kassaverwalter, ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. Der Vorstand setzt sich nun zusammen aus: Pfarrer Fritz Bäschlin, als Präsident (bisher Sekretär); Pfarrer Albert Schädelin, als Vizepräsident (bisher); Pfarrer Max Rüetschi, von Bern, in Stettlen, als Sekretär; Pfarrer Otto Rohner, als Kassaverwalter (bisher Präsident); Pfarrer Albert Wenger und Hans Wäber, als Beisitzer (bisher). Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar, während der Kassaverwalter Einzelunterschrift besitzt. Das Domizil befindet sich jetzt bei Pfarrer Fritz Bäschlin, Muristrasse 37, Bern.

24. Oktober. Aus der Verwaltungskommission des Vereins unter dem Namen Diakonieverein der freien evangelischen Gemeinden der Schweiz, mit Sitz in Gmülden (Gde. Muri, Bern) (S. H. A. B. Nr. 264 vom 9. November 1926, Seite 2129), sind ausgeschieden: Jakob Winzler, bisher Präsident, und Ernst Tschjan, bisher Aktuar. Deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen.

Wirtschaft. — 25. Oktober. Die Inhaberin der Firma Frau Wwe. Olga Aeschlimann geb. Christen, Wirtschaft z. Südbahnhof Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 240 vom 12. Oktober 1928, Seite 1953), hat den Betrieb der vorgenannten Wirtschaft aufgegeben und nun denjenigen des Café Wartegg, Zeughausgasse 3, in Bern, übernommen, wo die Inhaberin auch wohnt.

##### Bureau Burgdorf

Elektrische Installationen usw. — 24. Oktober. Die Kollektivgesellschaft Gloor & Schuler, elektrische Installationen, mechanische

und galvanische Werkstätte, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1929), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

24. Oktober. Aus dem Vorstand der Genossenschaft Freiwillige Krankenkasse von Heimiswil, mit Sitz in Heimiswil (S. H. A. B. Nr. 213 vom 11. September 1916), sind ausgeschieden: Vizepräsident Gottfried Christen, dessen Unterschrift erloschen ist, Kassier Johann Schafroth und Beisitzer Friedrich Stalder. Dagegen wurden neu gewählt: als Vizepräsident: Ernst Liechti, bisher Beisitzer; als Kassier: Friedrich Mosmann, gleichzeitig wie bisher Sekretär; Beisitzer: Karl Christen, von Heimiswil, Fabrikarbeiter, in Heimiswil; Hans Heimiger, von Eriswil, Schmiedemeister, in Heimiswil, und Fritz Jost, von Lauperswil, Briefträger, in Heimiswil. Präsident oder Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv.

24. Oktober. Die Viehzuchtgenossenschaft Hasle b. Burgdorf, mit Sitz in Hasle (S. H. A. B. Nr. 206 vom 25. Mai 1903), hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Johann Burkhalter, des Vizepräsidenten und Kassiers Fritz Burkhalter-Ritter und des Sekretärs Emil Wissler, deren Unterschriften erloschen sind, zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt: Fritz Burkhalter-Ritter, bisher Vizepräsident; zum Vizepräsidenten und Kassier: Hans Burkhalter und zum Sekretär Rudolf Burkhalter, alle Landwirte, von und zu Hasle. Präsident oder Vizepräsident sind befugt kollektiv mit dem Sekretär rechtsverbindlich zu zeichnen.

24. Oktober. Die Brunnengenossenschaft Hasle, mit Sitz in Hasle (S. H. A. B. Nr. 83 vom 7. April 1919), hat an Stelle des verstorbenen bisherigen Sekretärs Fritz Christen, dessen Unterschrift erloschen ist, zum Sekretär gewählt: Walter Kipfer, von Langnau, Bäckermeister, in Hasle. Präsident und Sekretär sind befugt kollektiv rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

##### Bureau de Courtelary

Epicerie, mercerie, etc. — 24. octobre. Le chef de la maison Iwan Wulleumier, à Villeret, est Iwan Wulleumier, originaire de Tramelan-Dessus, à Villeret. Epicerie, mercerie, quincaillerie, vins.

##### Bureau Interlaken

24. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Seebadanstalt Brienz und Giessbach A. G., mit Sitz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 98 vom 25. April 1919, Seite 705), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Oktober 1930 aufgelöst. Die Gesellschaft ist nach beendigter Liquidation erloschen.

24. Oktober. Die Aktiengesellschaft A. G. Reisesport, mit Sitz in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1930, Seite 1293), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Juli 1930 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

24. Oktober. Die Aktiengesellschaft A. G. Alpenhotelverein, mit Sitz in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1930, Seite 1293), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Juli 1930 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

24. Oktober. Die Aktiengesellschaft Freikirchreisen (Free Church Touring Guild), mit Sitz in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1930, Seite 1293), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Juli 1930 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Sägerei, Holzhandlung. — 24. Oktober. Inhaber der Einzelfirma Fritz Hofer, in Steinen, Gemeinde Signau, ist Fritz Hofer, von Langnau, in Steinen. Sägerei und Holzhandlung.

##### Luzern — Lucerne — Lucerna

Eisenwaren usw. — 1930. 22. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma L. Breitenbach & Cie., Eisenwaren, Werkzeuge und Haushaltsartikel, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 269 vom 23. Oktober 1920, Seite 2019), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen mit dem Datum vorliegender Eintragung über an die neue Einzelfirma «Ludwig Breitenbach», in Luzern. Die Firma ist mitsamt den Kommanditeinlagen von Eduard Bizozero und Dr. Carl Breitenbach erloschen.

Inhaber der Firma Ludwig Breitenbach, in Luzern, ist Ludwig Breitenbach, von und in Luzern, welcher mit dem Datum dieser Eintragung Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «L. Breitenbach & Cie.» übernommen hat. Eisenwaren, Werkzeuge und Haushaltsartikel. Herstensteinstrasse 3.

Autotransporte. — 23. Oktober. Frau Witwe Laura Müller geb. Keller, von Schmerikon (St. Gallen), und deren Söhne aus erster Ehe Walter und Hermann Sigg, von Homburg (Thurgau), alle in Luzern, haben in Luzern unter der Firma Müller & W. & H. Sigg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1929 begonnen hat. Autotransporte, Bernstrasse 53.

Baugeschäft. — 23. Oktober. Die Firma Franz Hartmann, Baugeschäft, Vordermeppen, Gemeinde Meggen (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1928, Seite 374), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Bäckerei usw. — 24. Oktober. Die Firma Anton Albisser, Bäckerei und Konditorei, in Kriens (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1927, Seite 178), ist infolge Übergabe des Geschäftes an die neue Einzelfirma «Anton Albisser» und Verzichts des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma Anton Albisser, in Kriens, ist Anton Albisser, Sohn, von Geunsee, in Kriens, welcher auf den 15. Oktober 1930 Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Albisser» übernommen hat. Bäckerei und Konditorei.

24. Oktober. Volksbank Willisau, Filiale Sursee, Zweigniederlassung in Sursee der bezüglichen Hauptniederlassung in Willisau (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1929, Seite 791). Die an Anton Bucher erteilte Prokura ist erloschen.

Motorräder, Nähmaschinen usw. — 25. Oktober. Inhaber der Firma Xaver Bossert, in Willisau, ist Xaver Bossert, von Willisau-Land, in Willisau. Motorrad-, Velo-, Nähmaschinen- und Musikalienhandlung. Willisaustadt.

Gasthaus, Pferdehandel. — 25. Oktober. Inhaber der Firma Anton Kneubühler, in Reiden, ist Anton Kneubühler, von Langnau (Luzern), in Reiden. Betrieb des Gasthauses zum Mohren und Pferdehandel.

## Uri — Uri — Uri

Restaurant usw. — 1930. 22. Oktober. Die Firma **A. Regli z. Tellenbräu**, Restaurant, Fuhrhalterei und Bierdepot, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 69 vom 15. März 1912, Seite 462), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Granitgeschäft. — 22. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bertolosi & Söhne**, Granitgeschäft, in Gurtellen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1928, Seite 1527), hat sich infolge Todes des Gesellschafters **Felice Bertolosi**, Vater, aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

## Zug — Zoug — Zugo

1930. 23. Oktober. Inhaber der Firma **Joseph Darphin, vins fins**, in Zug, ist **Joseph Darphin**, von Menzingen, in Zug. Weine, Liköre, Champagner, Genussmittel und verwandte Artikel. Gubelstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo  
Bureau de Fribourg

Boulangerie, épicerie. — 1930. 24. octobre. Le chef de la maison **Alfred Jungo**, au Mouret, est **Alfred, fils de Jules Jungo**, de Fribourg, au Mouret. Boulangerie, épicerie.

Solothurn — Soleure — Soletta  
Bureau Kriegsstellen

Wirtschaft. — 1930. 24. Oktober. Die Einzelfirma **Albert Engelmann-Kraft**, Wirtschaftsbetrieb, in Luterbach (S. H. A. B. Nr. 147 vom 26. Juni 1928, Seite 1259), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Bureau Ollen-Gösgen

24. Oktober. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Verband schweiz. Baumwollbandfabrikanten**, in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1922), sind ausgetreten: **Paul Amans** und **Robert Gradmann-Strub**. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: **Carl Flubacher**, Fabrikant, von und in Basel, und **Johann Rudolf Schaefer**, Fabrikant, von Safenwil, in Lenzburg. Sie führen die Unterschrift nicht.

24. Oktober. Aus dem Vorstand der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Lostorf**, in Lostorf (S. H. A. B. Nr. 196 vom 25. August 1925), ist **Gottlieb Moll** ausgeschieden. Neu ist in den Vorstand gewählt worden: **Arnold Gisi**, Versicherungsagent, von und in Lostorf. Er führt die Unterschrift nicht.

## Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 22. Oktober. Einzelfirma **Johanna Riester**, Speise- und Schenkwirtschaft, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1919, Seite 491). Die Inhaberin **Johanna Riester geb. Ege** hat durch Vertrag vom 10. Oktober 1930 mit ihrem Ehemann **Benedikt Riester**, von Deutschland, in Solothurn, Gütertrennung vereinbart. Die bisher auf den Namen des Ehemannes eingetragene Liegenschaft, Grundbuch Solothurn Nr. 598, 99 m<sup>2</sup> Hausplatz am Landhausplatz mit Wohnhaus und Wirtschaft Nr. 106, rot Quartier, ist von der Ehefrau zu Alleineigentum übernommen worden.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Schuh- und Lederwaren. — 1930. 24. Oktober. Inhaber der Firma **Gustav A. Maier-Butz**, in Allschwil, ist **Gustav Adolf Maier-Butz**, von Stein a. Rhein, wohnhaft in Allschwil. Schuh- und Lederwaren. Gartenstrasse 4.

Handelsgärtnerei. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Werner Pfäffli**, in Liestal, ist **Werner Pfäffli-Habegger**, von Signau (Bern), wohnhaft in Liestal. Handelsgärtnerei. Erzenbergstrasse 29.

Pferdemetzgerei. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Walter Grieder-Schaub**, in Liestal, ist **Walter Grieder-Schaub**, von Rünenberg, wohnhaft in Liestal. Pferdemetzgerei. Amtshausgasse Nr. 5.

Metzgerei. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Christian Schärli-Schär**, in Waldenburg, ist **Christian Schärli-Schär**, von Walkringen (Bern), wohnhaft in Waldenburg. Metzgerei.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Wirtschaft usw. — 1930. 24. Oktober. Die Firma **Ulrich Alder**, Wirtschaft und Fuhrhaltere, in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 392 vom 3. Oktober 1905, Seite 1566), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

25. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der bisherigen Firma **Appenzeller Strassenbahngesellschaft**, mit Sitz in Teufen (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1929, Seite 1590), hat in ihrer Generalversammlung vom 28. Juni 1930 die Annahme neuer Statuten beschlossen. Die Firma lautet nun **Elektrische Bahn St. Gallen-Gais-Appenzell**. Der Sitz verbleibt in Teufen. Die Gesellschaft hat zum Zweck den Bau und Betrieb einer Eisenbahn mit Strassenbenützung von St. Gallen über Gais nach Appenzell, sowie allfällige Verlängerungen und Abzweigungen. Der Gesellschaft steht das Recht zu, andere Linien in Pacht oder Betrieb zu nehmen oder mit andern Eisenbahngesellschaften oder Transportunternehmungen ihr zweckmässig erscheinende Verbindungen einzugehen. Die Zeitdauer des Unternehmens ist bis 25. Juni 1965 festgesetzt. Das Grundkapital von bisher Fr. 1,800,000 ist durch Herabsetzung des Nennwertes der einzelnen Aktien von Fr. 500 auf Fr. 100 auf zusammen Fr. 360,000 reduziert worden, eingeteilt in 2200 Stammaktien zu Fr. 100 und 1400 Subventionsaktien zu Fr. 100. Alle Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat besteht aus 7—11 Mitgliedern. Der Präsident des Verwaltungsrates, der Vizepräsident und der Direktor sind wie bisher zur Führung der rechtsverbindlichen Einzelunterschrift berechtigt. Aus dem Verwaltungsrat sind die bisherigen Mitglieder **Walter Gsell** und **Otto Hauser** ausgeschieden. Als neue Mitglieder sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: **Dr. jur. Alfred Ziegler**, Bürgerratspräsident, und **Dr. jur. Eduard Scherrer**, alt Stadtammann, beide von und wohnhaft in St. Gallen. Sie führen die Unterschrift nicht.

## Aargau — Argovie — Argovia

Konfektion. — 1930. 24. Oktober. Die Firma **Alfons Bliand**, Herren- und Knaben-Konfektion, Damenmäntel, in Mellingen (S. H. A. B. 1924, Seite 1228), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Oktober. Unter dem Namen **Metzgermeister-Verband Aarau und Umgebung** hat sich, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, gegenwärtig in Schöftland, ein Verein gebildet. Er bildet einen Zweigverband des Kantonal-Aargauischen Metzgermeister-Verbandes und des Verbandes Schweizer Metzgermeister und er verfolgt als solcher deren Aufgaben. Der Verein stellt sich im besondern folgende Aufgaben: a) Förderung und Erhaltung des möglichst engen Zusammenschlusses der Metzgerschaft; b) Pflege und Förderung der Standesehre, des Standesgeistes und des Standesstolzes unter den Mitgliedern; c) Herstellung der Verbindung zwischen der ört-

lichen Metzgerschaft und dem Kantonalverband und dem Verbande Schweizer Metzgermeister, ferner zwischen den einzelnen Mitgliedern; d) Ueberwachung und Förderung des gemeinsamen Wohles der Metzgerschaft in bezug auf Gesetzgebungen, Verordnungen und Erlasse; e) Vertretung des Gesamtwohles des Metzgergewerbes gegenüber Behörden, andern Vereinigungen, Gemeinschaften und der Öffentlichkeit; f) Behandlung aller für das Metzgergewerbe wichtigen Fragen, so insbesondere in bezug auf Handel und Verkehr im allgemeinen, Lebensmittelpolizei, Steuerangelegenheiten, Währungsgesetzgebung, Einfuhrangelegenheiten usw.; g) Förderung der Berufsausbildung, Hebung des Lehrlingswesens, Wahrung des guten Verhältnisses zwischen Meister und Burschen; h) Beschlussfassung über Preise von Vieh, Fleisch und Wurstwaren; i) Förderung aller Einrichtungen, die der Verband Schweizer Metzgermeister und der kantonale Verband geschaffen haben. Die Statuten sind am 12. Mai 1930 festgestellt worden. Ueber die Aufnahme von Metzgermeistern und Metzgermeisterinnen entscheidet die Hauptversammlung. Es dürfen nur solche Metzger als Mitglieder aufgenommen werden, die im anerkannten Gebiet des Verbandes eine Metzgerei betreiben. Der Eintritt in den Verein bedingt für das betreffende Mitglied die Anerkennung der Statuten und anderweitiger Vorschriften und Beschlüsse des Verbandes, sowie der vom Verband abgeschlossenen Verträge. Gleicherweise sind die Satzungen des Verbandes Schweizer Metzgermeister und des kantonalen Metzgermeisterverbandes für alle Mitglieder verbindlich. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Streichung und Ausschluss. Die Austrittserklärung wird nur genehmigt, wenn sie spätestens am 1. Oktober auf Jahresende eingereicht wird. Streichung erfolgt im Todesfalle, bei Aufgabe des Geschäftes und bei Konkurs. Der Ausschluss eines Mitgliedes wird von der Hauptversammlung beschlossen. Mitglieder, welche ihr Geschäft aufgeben, jedoch im Verbandsgebiete wohnhaft bleiben, können auf ihren Wunsch zu «Altmitgliedern» ernannt werden. Sie haben Sitz- aber kein Stimmrecht in den Hauptversammlungen und bezahlen die Hälfte des ordentlichen Jahresbeitrages. Sie sind wählbar als Präsident oder Aktuar, womit ihnen das Stimmrecht von Amtes wegen zuerkannt ist. Ausgetretene, gestrichene oder ausgesessene Mitglieder verlieren jeden Anspruch an das Vereinsvermögen. Die Jahresbeiträge werden alljährlich von der Hauptversammlung festgesetzt. Die Mitglieder sind verpflichtet, die Schweizerische Metzgerzeitung zu halten. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig dessen Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organe des Vereins sind: a) die Hauptversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsprüfer; d) die Abgeordneten. Der Vorstand, welcher den Verein nach aussen vertritt, besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Aktuar, Kassier und einem Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder einem andern Vorstandsmitglied. Der Vorstand ist wie folgt bestellt. Präsident ist: **Jakob Lüthy**, von und in Schöftland; Vizepräsident: **Hans Baumgartner**, von Kirchlindach, in Aarau; Aktuar: **Otto Müller**, von Murgenthal, in Oberentfelden; Kassier: **Otto Lüscher**, von Muhen, in Gränichen; Beisitzer: **Josef Kaufmann**, von Wilhof (Luzern), in Suhr, alle Metzgermeister.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

Caffè. — 1930. 23. ottobre. La ditta individuale **Vacchini Pio**, in Ascona, caffè-ristorante Ascona, con alloggio (F. u. s. di c. n.º 231 del 16 settembre 1907, pag. 1605), è radiata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

Latteria, servizio taxi. — 23. ottobre. Titolare della ditta **Giuseppe Franzoni**, in Ascona, è **Giuseppe Franzoni** fu Avv. Cesare, da Locarno, in Ascona. Latteria e servizio taxi.

Caffè. — 23. ottobre. Titolare della ditta **Giuseppe Meraldi**, in Ascona, è **Giuseppe Meraldi** fu Battista, da Auresio, in Ascona. Caffè Verbano.

Panetteria, pasticceria. — 23. ottobre. Titolare della ditta **Barino Leoni**, in Muralto, è **Barino Leoni**, di Quirico, da Minusio, in Muralto. Panetteria, pasticceria.

23. ottobre. Su richiesta del Tenitore del registro di commercio di Locarno in base all'art. 28 §§ 2 e 3 del Regolamento 6 maggio 1890, le ditte seguenti, vengono cancellate d'Ufficio:

1. Vini, ecc. — **Onorato Mascetti**, in Ascona, vini, liquori (F. u. s. di c. del 12 settembre 1907, n.º 228, pag. 1591), per decesso del titolare.

2. Ristorante. — **Pietro Feltrinelli**, in Dirinella (fraz. Caviano), Ristorante della Stazione (F. u. s. di c. del 5 agosto 1913, n.º 197, pag. 1436), per partenza del titolare.

3. Ristorante. — **Ernesto Ferrari**, in Tencreo, ristorante della Stazione (F. u. s. di c. del 21 febbraio 1910, n.º 43, pag. 286), per partenza del titolare.

4. Ristorante. — **Ferrari Virginia**, in Contra-Tenero, ristorante della Stazione (F. u. s. di c. del 19 luglio 1915, n.º 165, pag. 1007), per partenza del titolare.

5. Osteria. — **Genardini Giuseppe**, in Tenero-Contra, osteria con alloggio (F. u. s. di c. del 31 gennaio 1917, n.º 26, pag. 175), per decesso del titolare.

6. Bestiame, latteria. — **Leonardo Sonognini**, Tenero-Contra, bestiame e latteria (F. u. s. di c. del 9 luglio 1914, n.º 162, pag. 1206), per decesso del titolare.

7. Osteria. — **Sorelle Lezzani-Poroli**, Ronco s./A., osteria e grotto (F. u. s. di c. del 4 giugno 1915, n.º 127, pag. 770), per decesso del titolare.

8. Vini. — **Sisto Braguglia**, Losone, vini (F. u. s. di c. del 24 luglio 1896, n.º 209, pag. 864), per decesso del titolare.

9. Prodotti poligrafia, ecc. — **Adolfo Geering**, Losone, prodotti poligrafia, ecc. (F. u. s. di c. del 15 dicembre 1921, n.º 306, pag. 2419), per decesso.

10. Vino, ecc. — **Lorenzetti Francesco**, Losone, vino, e legnami (F. u. s. di c. del 7 maggio 1883), per decesso.

## Distretto di Mendrisio

Impianti elettrici, ecc. — 22. ottobre. Titolare della ditta individuale **Vittorio Camenzind**, in Mendrisio, è **Vittorio Camenzind**, fu Carlo, da Baden (Argovia), domiciliato in Mendrisio. Impianti elettrici e commercio in generi affini. Via S. Damiano.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

1930. 21. octobre. Suivant statuts datés du 11 octobre 1930, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière du Siernoux, S. A.**, une société anonyme dont le siège est à **Huémnoz**, commune d'Ollon. La durée de la société est illimitée. Elle a pour objet l'acquisition, la possession, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Vaud. Le capital social de fr. 3000 est divisé en 30 actions nominatives de fr. 100 chacune. L'organe de publicité est la Feuille des avis officiels du canton de Vaud.

La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres, nommés pour un an. L'administrateur, s'il est unique, a individuellement la signature sociale; s'ils sont plusieurs, ils ont la signature collective à deux. A été désigné en qualité d'unique administrateur Ami Margot, de Ste-Croix (Vaud), négociant, à Genève. Domicile légal: Chalet les Mélézes, à Huémouz.

#### Bureau d'Orbe

20 octobre. La société **Le Raisin S. A.**, dont le siège social est à Ballaigues (F. o. s. du c. n° 242 du 14 octobre 1916, page 1572), préparation de jus de fruits frais non fermentés, ainsi que des boissons sans alcool de toute nature, fait inscrire que, dans son assemblée générale extraordinaire du 18 octobre 1930, elle a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant actuellement entièrement terminée, cette raison est en conséquence radiée.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau Brig

Strassenbau. — 1930. 21. Oktober. Alois Zurbriggen, von und wohnhaft in Saas-Almagel, und Quirinus Zurbriggen, von und wohnhaft in Saas-Grund, haben unter der Firma **Zurbriggen & Cie.**, mit Sitz in Bürchen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1930 begonnen hat. Strassenbauunternehmung.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

1930. 1<sup>er</sup> octobre. Sous la raison sociale **Groupe des Sélectionneurs du District de Boudry et environs**, il est fondé une société coopérative ayant son siège à St-Aubin, et ayant pour but l'amélioration des semences par le moyen de la sélection, leur épuration, leur culture, leur propagation et leur vente avec les meilleures garanties d'authenticité et de qualité. Elle s'occupe en outre de l'exploitation d'une station de triage et de nettoyage des semences par des machines appropriées et lui appartenant, dont un règlement spécial fixe l'organisation. Les statuts portent la date du 15 septembre 1930. La qualité de sociétaire s'acquiert par l'admission prononcée par le comité sur le vu d'une déclaration écrite d'adhésion, et elle se perd par démission, décès ou exclusion. La démission peut être donnée en tout temps pour la fin d'un exercice en cours moyennant trois mois d'avertissement; elle doit être remise par écrit au président. L'exclusion peut être prononcée par le comité contre tout sociétaire qui n'acquiesce pas ses contributions. La durée de la société est illimitée. Tout sociétaire est tenu de souscrire au moins une part de fr. 100 et d'en verser le montant immédiatement. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle. Les engagements de la société ne sont garantis que par les biens sociaux. La société n'a pas un but lucratif. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité; c) la commission de vérification des comptes. La société est administrée par le comité qui se compose d'un président, d'un vice-président et d'un secrétaire-caissier, élus chaque année par l'assemblée générale. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire-caissier du comité. Les membres du comité sont pour la première période: Président: Paul Borel, propriétaire-agriculteur, de Neuchâtel et Couvet, à Vaumarcus; vice-président: Samuel Herren, directeur de l'Orphelinat de Belmont près Boudry, de Savagnier, à Belmont près Boudry; secrétaire-caissier: Pierre Flühmann, chef de culture à l'Hospice cantonal de Perreux près Boudry, de Neuwegg (Berne), à Perreux près Boudry. Bureau: Moulin agricole de la Béroche à St-Aubin.

#### Gené — Genève — Ginevra

Brevet d'inventions, etc. — 1930. 22 octobre. Aux termes de procès-verbal dressé par Me Poncet, notaire, à Genève, le 21 octobre 1930, et des statuts y annexés en date du même jour, il a été constitué à Genève, sous la dénomination de: «**B. R. E. S. A.**», une société anonyme qui a pour objet directement ou indirectement, à l'étranger, la recherche, l'étude, l'obtention, l'acquisition, la vente et l'exploitation de tous brevets d'inventions, industriels et certificats additionnels, licences, etc., et généralement toutes opérations commerciales, industrielles, mobilières, immobilières et financières se rattachant directement ou indirectement, en totalité ou en partie, à l'un quelconque des objets ci-dessus spécifiés ou à tous objets similaires ou connexes. La société n'aura aucune activité en Suisse. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 50,000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil d'administration n'est composé que d'un seul membre, ou par la signature de deux administrateurs, lorsque ce conseil est composé de plus d'un membre, ou encore, par la signature d'un administrateur-délégué. Pour la première période, le conseil d'administration n'est composé que d'un seul membre, en la personne d'Albert Jacopin, avocat, de La Chaux-de-Fonds, demeurant à Genève. Bureaux de la société: Rue du Rhône n° 2 (Etude de Me Jacopin).

Restaurant. — 23 octobre. Le chef de la maison **Henri Kern**, à Genève, est Henri-François Kern, de Fribourg, domicilié à Plainpalais. Exploitation d'un restaurant. 18, Boulevard Georges-Favon.

Café-brasserie. — 23 octobre. Le chef de la maison **Anchisi Ernest**, à Plainpalais, est Ernest-Joseph Anchisi, de nationalité italienne, domicilié à Plainpalais. Exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne «**Café du Vélo-drome**». 6, Rond Point de la Jonction.

Épicerie, primeurs, etc. — 23 octobre. Le chef de la maison **Emile Simoncini**, aux Eaux-Vives, est Emile Simoncini, de Gossens (Vaud), domicilié à Genève. Commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs. 8, Avenue Pictet de Rochemont.

Petits fromages, crème, etc. — 23 octobre. Les locaux de la maison **Julien Bouvard**, fabrication des petits fromages dits «**Petit-Suisse**» et commerce de crème et beurre, à Genève (F. o. s. du c. du 16 juillet 1923, page 1414), sont: 23, rue Kléberg, avec magasins de vente: 47, rue de la Servette et 25, Grand'Rue, à Genève; 8, rue des Plantaporêts, à Plainpalais et 1, rue Chandieu, au Petit-Saconnex. Le domicile particulier du titulaire est actuellement à Grange-Canal (Chêne-Bougeries).

Café-brasserie. — 23 octobre. Le chef de la maison **Baechtold**, à Plainpalais, est Jean Baechtold, soit Baechtold, de Schleithem (Schaffhouse), domicilié à Plainpalais. Exploitation d'un café-brasserie. 30, Boulevard de St-Georges.

Café-dancing. — 23 octobre. La raison **Edgar-Marcel Streit**, exploitation d'un café-dancing, à Genève (F. o. s. du c. du 22 juillet 1930, page 1555), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Café-dancing. — 23 octobre. Le chef de la maison **Streit-De Pooter**, à Genève, est Madame Maria-Bernardine Streit dit Provin, soit Streit, née De Pooter, d'Höfen (Berne), domiciliée à Genève, séparée de biens d'avec Edgar-Marcel Streit dit Provin. Exploitation d'un café-dancing. 19, rue du Cendrier.

23 octobre. La **Société Immobilière Pâquis-Prieuré**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1921, pages 2520/21), a dans son assemblée générale du 22 octobre 1930, nommé comme unique administrateur, avec signature sociale, François-Joseph Chaffard, architecte, de et à Genève, en remplacement d'Etienne Poncet, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Bureaux actuels: Rue de la Servette 34.

Cinématographe. 23 octobre. **Biasini**, exploitation d'un cinématographe, à l'enseigne «**Colibri**», à Plainpalais (F. o. s. du c. du 23 août 1927, page 1521). Le titulaire Luigi Biasini, italien, à Plainpalais, et son épouse Santa née Liccioli, ont été séparés de biens par jugement du Tribunal de première instance de Genève, du 17 juillet 1930.

23 octobre. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 16 octobre 1930, la **Société Immobilière «La Coulevrine»**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 25 octobre 1928, page 2047), a pris acte de la démission d'Henri-Louis Duchosal, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints et a nommé à sa place, comme unique administrateur, avec signature sociale, Joseph Rubin, entrepreneur, de Genève, à Plainpalais. Siège social actuel: 29, rue du Rhône.

23 octobre. Suivant acte dressé le 22 octobre 1930, par Me Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de: **Société Immobilière de la Rue Amat 16**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et spécialement l'acquisition pour le prix de fr. 17,000 d'un immeuble sis en la ville de Genève, Rue Amat 16, formant la parcelle 2967 du cadastre. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 3000, divisé en 6 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un, et en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé d'Engène Pachtod, huissier, de et à Genève. Bureaux: Rue de la Cité 3.

#### Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

#### Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Oktober 1930

Première quinzaine d'octobre 1930 — Prima quindicina d'ottobre 1930

#### I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

46649—46728

Nr. 46649. 1. Oktober 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Vorrichtungen für Behandlung und Pflege abnormer Füße. — Elisabeth Frei, Zürich (Schweiz).

Nr. 46650. 1. Oktober 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Taschentuch. — Jacob Büsch, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 46651. 1<sup>er</sup> octobre 1930, 19 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Emballage pour ressorts de montres. — Fiedler Arts Graphiques S. A., La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 46652. 1. Oktober 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusammenlegbare Eisenböcke. — Friedrich Wydler, Oerlikon (Schweiz).

Nr. 46653. 2 octobre 1930, 7 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 46654. 2 octobre 1930, 13 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bassin pour essais de corps sous pression. — C. Jules Mégevet, Genève (Suisse).

Nr. 46655. 2. Oktober 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Geräte zur Aufnahme von Deckel und Kellen. — Hans Fischli, Zürich (Schweiz).

Nr. 46656. 2. Oktober 1930, 16 Uhr. — Versiegelt. — 459 Muster. — Stickerien. — Ferdinand Scheffknecht, Lustenau (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreterin: F. Beeli-Keller, St. Gallen.

Nr. 46657. 1<sup>er</sup> octobre 1930, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sacs pour protéger contre les mites, la poussière et l'humidité. — Joseph Miserez, Zurich (Suisse).

Nr. 46658. 3. Oktober 1930, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kamin-Zugregler. — Emil Ufenast, Kilchberg (Zürich, Schweiz).

Nr. 46659. 3. Oktober 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 29 Muster. — Bänder. — Seiler & Co. A. G., Basel (Schweiz).

Nr. 46660. 3. Oktober 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sensenring. — Wilhelm Buser-Strub, Buckten (Schweiz).

Nr. 46661. 3. Oktober 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 283 Muster. — Mechanische Stickerien. — Gebrüder Tobler & Co., Teufen (Schweiz).

Nr. 46662. 3 octobre 1930, 18 1/4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Herbie. — Marius Briol, Les Plantaz s. Nyon (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Nr. 46663. 3. Oktober 1930, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Musterkarten für Garnfärbung. — Färberei A. G. Zofingen, Zofingen (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 46664. 3. Oktober 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Damenstrümpfe. — J. Dürsteler & Cie. A. G., Wetzikon (Zürich, Schweiz).

- Nr. 46665. 4. Oktober 1930, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckel & Roth, Lenzburg (Schweiz).**  
 N° 46666. 4 octobre 1930, 17 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Entête de journal. — **Henri Baud; et Charles Baud, Pully (Suisse).** Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.  
 Nr. 46667. 6. Oktober 1930, 7 Uhr. — Versiegelt. — 77 Muster. — Stickerien. — **Arthur Hauser, St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46668. 1. Oktober 1930, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Jalousie-Doppelklappe für Rauchkammern. — **Johann Signer, Lichtensteig (Schweiz).**  
 Nr. 46669. 4. Oktober 1930, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sieb zum Sieben von Kohlenrückständen. — **Verwo Aktiengesellschaft, Pfäffikon (Schwyz, Zürich).** Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich.  
 Nr. 46670. 6. Oktober 1930, 10 Uhr. — Offen. — 654 Muster. — Stickerien. — **Willy & Alfred Zürcher & Co., St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46671. 6. Oktober 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Vorrichtungen zum Spitzen von Schreibkreiden. — **Charles D'anthine, Bern (Schweiz).**  
 N° 46672. 6 octobre 1930, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bonnet pour maintenir la coiffure. — **Clotilde Wymann, Hölstein (Suisse).**  
 Nr. 46673. 6. Oktober 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Scheuertücher. — **Firma Bonetti-Casali, Münchenstein (Schweiz).** Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.  
 Nr. 46674. 7. Oktober 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Bestickte Taschentücher. — **A. Günther & Co., St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46675. 7. Oktober 1930, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Backwaren. — **Walter Hug & Co., Zürich (Schweiz).**  
 Nr. 46676. 7. Oktober 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Elektrische Schnellheizer. — **Maxim A.-G. Fabrik für thermo-elektrische Apparate, Aarau (Schweiz).**  
 Nr. 46677. 7. Oktober 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Elektrische Strahlöfen. — **Maxim A.-G. Fabrik für thermo-elektrische Apparate, Aarau (Schweiz).**  
 Nr. 46678. 7. Oktober 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklamepackung. — **Gerber & Co. A. G., Thun (Schweiz).** Vertreter: E. v. Waldkirch, Bern.  
 Nr. 46679. 7. Oktober 1930, 20 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Baumwollgewebe. — **A. W. Graf A. G., Illnau (Schweiz).**  
 Nr. 46680. 8. Oktober 1930, 7 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ballspielzeug. — **A. Laszlo, Zürich (Schweiz).** Vertreter: Fritz Isler, Zürich.  
 Nr. 46681. 3. Oktober 1930, 8 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Strandskörbe und Strandschaukel. — **Otto Weber's Wwe., Rothrist (Schweiz).**  
 Nr. 46682. 7. Oktober 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 290 Muster. — Stickerien. — **Eisenhut & Co., Gais (Schweiz).**  
 Nr. 46683. 8. Oktober 1930, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Viehkettenschloss. — **Hans Hatt-Rüedi, Stammheim (Schweiz).**  
 Nr. 46684. 8. Oktober 1930, 16 1/4 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Typen für den Buchdruck. — **Gebrüder Klingspor, Offenbach a. M. (Deutschland).** Vertreter: Dr. J. Vogel, Bern. — «Priorität: Deutschland, 9. Juli 1930 für Modell Nr. 2072 und 15. Juli 1930 für Modell Nr. 2074.»  
 Nr. 46685. 8. Oktober 1930, 17 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zur Aufnahme von Illustrationen der offiziellen Postkarten bestimmtes Albumblatt. — **Franz Adam Roedelberger, Bern (Schweiz).**  
 Nr. 46686. 8. Oktober 1930, 20 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Strümpfe und Socken. — **J. J. Künzli & Cie. A.-G., Strengebach (Schweiz).**  
 Nr. 46687. 9. Oktober 1930, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aschenbecher. — **Richard Osswald, Riedheim (Baden, Deutschland).** Vertreter: F. Fricker, Zürich.  
 Nr. 46688. 9. Oktober 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Reklamekruzband für Servietten. — **Kay Lykke-Johansen, Kopenhagen (Dänemark).** Vertreter: E. v. Waldkirch, Bern. — «Priorität: Dänemark, 5. August 1930.»  
 N° 46689. 9 octobre 1930, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Porte-monnaie avec compartiment spécial pour les billets de banque et les pièces d'or. — **Charles Nicolet, Renens (Suisse).** Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.  
 Nr. 46690. 9. Oktober 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Herstellung von Teppichen und Kissenbezügen. — **Alice Hunziker-Renggli, Zürich (Schweiz); Rechtsnachfolgerin von «Marie Renggli», Zürich.**  
 N° 46691. 6 octobre 1930, 17 3/4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Indicateur de distances. — **E. Chambrelent & Cie, Paris (France).** Mandataires: Imer & de Wursterberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorité: France, 17 septembre 1930.»  
 Nr. 46692. 7. Oktober 1930, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kochgefäße (Einsatztöpfe). — **Aluminiumwaren-Industrie Feltknecht & Co., Twann (Schweiz).**  
 Nr. 46693. 8. Oktober 1930, 9 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Schachtelüberzüge für Taschentücher-Aufmachungen. — **Eidenbenz-Seitz & Co., St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46694. 11. Oktober 1930, 11 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Cartellen für Taschentücher-Aufmachungen. — **Eidenbenz-Seitz & Co., St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46695. 8. Oktober 1930, 22 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kohlenkessel. — **Verwo Aktiengesellschaft, Pfäffikon (Schwyz, Schweiz).** Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich.  
 Nr. 46696. 9. Oktober 1930, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Papeterieartikel (Noten-Unterlage). — **F. Krayenbühl, Thun (Schweiz).**  
 Nr. 46697. 10. Oktober 1930, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verschaltungsnägel. — **J. Bucher, Schaffhausen (Schweiz).**  
 Nr. 46698. 10. Oktober 1930, 10 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Leuchtende Fern-Richtungsanzeiger. — **Baumann, Kölliker & Co. A.-G., Zürich (Schweiz).** Vertreter: Paul Metzler, Zürich.  
 Nr. 46699. 10. Oktober 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 19 Muster. — Klöppelspitzen aus Baumwolle. — **Robert Haiter, St. Gallen (Schweiz).**  
 N° 46700. 10 octobre 1930, 15 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Cartes d'aiguilles de montres. — **Cosmo S. A., La Chaux-de-Fonds (Suisse).**  
 N° 46701. 10 octobre 1930, 18 h. — Ouvert. — 8 modèles. — Supports de cadrans de montres. — **Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds (Suisse).**  
 Nr. 46702. 10. Oktober 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 861 Muster. — Stickerien. — **Egll & Co., Flawil (Schweiz).**

- Nr. 46703. 10. Oktober 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 213 Muster. — Schiffli-maschinenstickereien auf Baumwollstoffe. — **J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz).**  
 Nr. 46704. 10. Oktober 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Privatbuchführungsheft. — **Rud. Reinhard, Münsingen (Schweiz).**  
 Nr. 46705. 11. Oktober 1930, 7 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bodenschwicher. — **Alfred Stöckli Söhne, Netstal (Schweiz).**  
 Nr. 46706. 11. Oktober 1930, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Packung für Wasch- und Bleichmittel. — **Henkel & Cie. A. G., Basel (Schweiz).** Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.  
 Nr. 46707. 11. Oktober 1930, 14 Uhr. — Offen. — 60 Modelle. — Ausstellständer für Uhren und Goldwaren. — **Carl Gottschaick, Kreuzlingen (Schweiz).**  
 Nr. 46708. 11. Oktober 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 773 Muster. — Stickerien. — **Zähler & Schiess & Co. Aktiengesellschaft, Herisau (Schweiz).**  
 N° 46709. 11 octobre 1930, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-braclet. — **A. Schild S. A., Grenchen (Suisse).** Mandataire: W. Koelliker, Bienne.  
 N° 46710. 10 octobre 1930, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Etai-établi. — **Arnold Schneuwly, Lausanne (Suisse).**  
 Nr. 46711. 13. Oktober 1930, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — **Stadtbarnischer Apothekerverein, Bern (Schweiz).**  
 Nr. 46712. 13. Oktober 1930, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flasche. — **Stadtbarnischer Apothekerverein, Bern (Schweiz).**  
 Nr. 46713. 13. Oktober 1930, 13 Uhr. — Versiegelt. — 34 Muster. — Buchhaltungsformulare. — **H. Emil Gort, St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46714. 13. Oktober 1930, 16 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Hohlziegel. — **Josef Hampel, Wien (Oesterreich).** Vertreterin: Erfinder-Verband in der Schweiz, Zürich.  
 N° 46715. 13 octobre 1930, 17 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Outils à mesurer aux centièmes de millimètre. — **Geneva Watch Co Succ<sup>r</sup> de la Soc. An. de la Fab. d'horlogerie J. J. Badoillet Genève, Genève (Suisse).**  
 N° 46716. 13 octobre 1930, 22 h. — Ouvert. — 7 modèles. — Porte-fleurs. — **Christian Jost, La Tour-de-Peilz (Suisse).** Mandataire: A. Bugnion, Genève.  
 Nr. 46717. 14. Oktober 1930, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Ausgüsse für Thermosflaschen. — **Standard Werke Zürich, Zürich (Schweiz).** Vertreter: Paul Metzler, Zürich.  
 Nr. 46718. 14. Oktober 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 96 Muster. — Schiffli-stickereien auf Seide und Baumwollstoff. — **J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz).**  
 Nr. 46719. 14. Oktober 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 28 Muster. — Stickerien. — **Ferdinand Scheffknecht, Lustenau (Vorarlberg, Oesterreich).** Vertreterin: F. Beeli-Keller, St. Gallen.  
 Nr. 46720. 14. Oktober 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 15 Muster. — Stickerien. — **Ferdinand Scheffknecht, Lustenau (Vorarlberg, Oesterreich).** Vertreterin: F. Beeli-Keller, St. Gallen.  
 Nr. 46721. 14. Oktober 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 106 Muster. — Stickerien. — **Rau & Co., St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46722. 14. Oktober 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Kirschenpflücker. — **Jean Zogg, Weite-Wartau (Schweiz).**  
 Nr. 46723. 14. Oktober 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Tortenplatten. — **Gebr. Huser, Münchwilen (Schweiz); Rechtsnachfolger des Urhebers «Bernhard Huser», Münchwilen.**  
 Nr. 46724. 15. Oktober 1930, 11 Uhr. — Versiegelt. — 293 Muster. — Mechanische Stickereien. — **Marbach, Schrank & Co., St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46725. 15. Oktober 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 33 Muster. — Bestickte Taschentücher. — **A. Günther & Co., St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46726. 15. Oktober 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 262 Muster. — Mechanische Stickereien. — **Kriesemer & Co., St. Gallen (Schweiz).**  
 Nr. 46727. 15. Oktober 1930, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Abfett-pistole für Fettbolzen an Kraftwagen; Abfüllventil für Abfettpistolen. — **Gebhard Glatt, Willisau (Schweiz).** Vertreter: J. Arnet, Grosswangen.  
 Nr. 46728. 15. Oktober 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kontaktfinger für Oelschalter und ähnliche elektrische Apparate für Starkstrom. — **Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh A.-G. in Aarau, Aarau (Schweiz).**

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>e</sup> Parte

### Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

### Reproductions de modèles pour montres

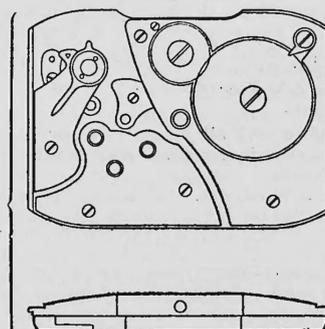
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

### Riproduzioni di modelli per orologi

eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- N° 46653. 2 octobre 1930, 7 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds (Suisse).**

N° 10264



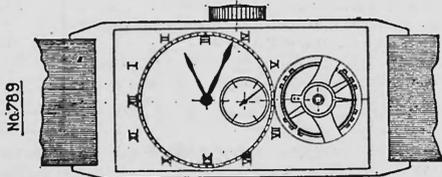
N° 10264

N° 46701. 10 octobre 1930, 18 h. — Ouvert. — 8 modèles. — Supports de cadrans de montres. — **Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds (Suisse).**



Nr. 46709. 11 octobre 1930, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-bracelet. — **A. Schild S. A., Grenchen (Suisse).** Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 789



### III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

#### Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

N° 31832. 16 septembre 1920, 8¼ h. — (III<sup>e</sup> période 1930/1935). — 20 modèles. — Calibres de montres. — **Tavannes Watch Co S. A., Tavannes (Suisse).** Mandataires: Bovard & Co., Berne; enregistrement du 8 octobre 1930.

Nr. 31840. 18. September 1920, 20 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 1 Muster. — Packung für Ceylon-Tee. — **C. Boehringer & Cie., Basel (Schweiz);** registriert den 9. Oktober 1930.

Nr. 37756. 14. Juli 1925, 8 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Tragreif mit aufgeschnallter Feldkoeheinrichtung. — **Johann Blaser, Bern (Schweiz);** registriert den 16. Oktober 1930.

Nr. 37991. 5. September 1925, 15 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 2 Modelle. — Schuhbeschlagnägel. — **Johann Buchli, Schwanden (Glarus, Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38021. 17. September 1925, 8 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Zweipoliger Stecker für elektrische Lichtleitungen. — **Adolf Feiler, Horgen (Schweiz);** registriert den 8. Oktober 1930.

Nr. 38022. 17. September 1925, 10 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Fruchtmühle (Unterläufer). — **Arthur Laubscher, Täuffelen (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

N° 38039. 22 septembre 1925, 19 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935). — 1 modèle. — Fiche pour porte-fenêtres. — **Misteli & Baur, Lausanne (Suisse).** Mandataire: L. Flesch, Lausanne; enregistrement du 16 octobre 1930.

Nr. 38040. 21. September 1925, 12 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 4 Muster (von 31). — Webstoffe. — **Basler Webstube, Basel (Schweiz).** Vertreter: Hans Stieckelberger, Basel; registriert den 15. Oktober 1930.

Nr. 38042. 23. September 1925, 12 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Muster. — Farbige Etikette. — **Seitz & Co., St. Gallen (Schweiz);** registriert den 8. Oktober 1930.

Nr. 38057. 26. September 1925, 11½ Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 2 Modelle. — Verwahrhachteln. — **Hans Hügli-Huber, Bern (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38069. 28. September 1925, 15½ Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 2 Muster. — Bebauungspläne. — **Reinhold Rosner, Bern (Schweiz);** registriert den 9. Oktober 1930.

Nr. 38073. 28. September 1925, 20 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Bettkrug. — **Sigg A.-G. Aluminiumwarenfabriken, Frauenfeld (Schweiz);** registriert den 9. Oktober 1930.

Nr. 38135. 13. Oktober 1925, 19 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Uhrenkaliber. — **Felsa S. A., Grenchen (Schweiz).** Vertreter: W. Koelliker, Biel; registriert den 8. Oktober 1930.

Nr. 38191. 22. Oktober 1925, 18½ Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 3 Modelle. — Prospektformulare. — **Terlinden & Co., Küsnacht (Zürich, Schweiz).** Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 8. Oktober 1930.

Nr. 38193. 26. Oktober 1930, 14¼ Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Hutständer. — **Marie Worni-Deuber, Basel (Schweiz);** registriert den 17. Oktober 1930.

Nr. 38201. 28. Oktober 1925, 7 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Muster. — Einwickelprospekt. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38279. 11. November 1925, 19 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 7 Modelle. — Uhrenkaliber. — **Felsa S. A., Grenchen (Schweiz).** Vertreter: W. Koelliker, Biel; registriert den 8. Oktober 1930.

Nr. 38287. 13. November 1925, 4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 2 Muster. — Suppenschächtelehnen-Umhüllung mit Schlussetikette. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38312. 19. November 1925, 4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 5 Muster. — Bouillonwürfel-Tüte; Suppenwürfelumhüllungen mit Schlussetiketten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38344. 28. November 1925, 4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 2 Modelle. — Bouillontasse und Untertasse. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38345. 28. November 1925, 4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell (von 3). — Stellplakate. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38348. 30. November 1925, 3 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Muster. — Abreisskalender pro 1926. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38398. 12. Dezember 1925, 4 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 9 Muster. — Suppenmehl-Packung mit Schlussetiketten; Abziehbilder. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38420. 17. Dezember 1925, 7 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Muster (von 2). — Bouillonwürfeltüte; Suppenwurstumhüllung. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

Nr. 38440. 21. Dezember 1925, 8 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 2 Muster. — Würzelflaschen-Etiketten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz);** registriert den 6. Oktober 1930.

#### Löschungen — Radiations — Radiazioni

N° 26117. 9 octobre 1915. — 3 modèles. — Calibres de montres à marche de longue durée.

Nr. 26120. 11. Oktober 1915. — 1 Modell. — Obstpflocker.

N° 26141. 15 octobre 1915. — 1 modèle. — Balanceur compensateur pour montres de toutes grandeurs et de toutes hauteurs.

N° 31615. 1<sup>er</sup> juillet 1920. — 1 modèle. — Trottinette.

Nr. 31630. 6. Juli 1920. — 4 Modelle. — Schokoladetafeln und Schokoladepackungen.

Nr. 31649. 12. Juli 1920. — 2 Muster. — Buntpapiere (Buchüberzugs- und Vorsatzpapier).

Nr. 31656. 7. Juli 1920. — 3 Muster. — Verpackungen für Biscuits und Waffeln.

Nr. 37716. 1. Juli 1925. — 1 Modell. — Obstpflocker.

Nr. 37717. 2. Juli 1925. — 3 Modelle. — Bürstenstielhalter.

Nr. 37718. 2. Juli 1925. — 1 Modell. — Messinstrument zum Massnehmen für Kleider und Hemden.

Nr. 37719. 2. Juli 1925. — 24 Muster. — Stickereien.

Nr. 37724. 3. Juli 1925. — 2 Modelle. — Anbrüh- und Filtriervorrichtungen für Kaffee und Tee.

Nr. 37726. 3. Juli 1925. — 28 Muster. — Stickereien.

Nr. 37727. 3. Juli 1925. — 263 Muster. — Stickereien.

Nr. 37729. 4. Juli 1925. — 1 Modell. — Drahtaufwinder.

Nr. 37730. 4. Juli 1925. — 1 Modell. — Kehrichtsammelkasten.

Nr. 37731. 3. Juli 1925. — 2 Modelle. — Schutzdecke für Broschüren, Hefte u. dergl.; Register für Telefonabonnenten.

Nr. 37732. 3. Juli 1925. — 2 Muster. — Reklame-Gratulationskarten.

N° 37735. 4 juillet 1925. — 2 dessins. — Cartes postales illustrées.

N° 37736. 4 juillet 1925. — 1 modèle. — Verrou pour auge d'étable à porcs.

Nr. 37738. 6. Juli 1925. — 2 Modelle. — Eckkleisten.

N° 37739. 5 juillet 1925. — 3 modèles. — Calibres et mouvements de montres.

Nr. 37740. 7. Juli 1925. — 270 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 37741. 7. Juli 1925. — 649 Muster. — Stickereien.

N° 37743. 7 juillet 1925. — 1 dessin. — Etiquette.

Nr. 37744. 1. Juli 1925. — 1 Modell. — Apparat, der ermöglicht, bildlich darzustellende Objekte in perspektivischer Projektion zu sehen.

Nr. 37745. 7. Juli 1925. — 1 Modell. — Kleiderkettchen.

Nr. 37747. 8. Juli 1925. — 222 Muster. — Maschinenstickereien.

Nr. 37749. 10. Juli 1925. — 328 Muster. — Stickereien.

Nr. 37750. 11. Juli 1925. — 1 Modell. — Knie- und Strumpfschoner.

Nr. 37752. 13. Juli 1925. — 1 Modell. — Ventilationsziegel.

Nr. 37753. 13. Juli 1925. — 3 Modelle. — Stahlhalter, Gewindestrahler und Drahtwickler.

Nr. 37754. 13. Juli 1925. — 12 Muster. — Stickereien.

Nr. 37755. 13. Juli 1925. — 356 Muster. — Stickereien.

N° 37757. 14 juillet 1925. — 1 modèle. — Dispositif pour faciliter l'extraction du noyau d'un moule

Nr. 37759. 14. Juli 1925. — 2 Modelle (Saldo von 4). — Bürstenwaren (Handbürste, Schrubber, Handwischer und Bodenwischer).

Nr. 37760. 14. Juli 1925. — 601 Muster. — Stickereien.

Nr. 37761. 14. Juli 1925. — 3934 Muster. — Stickereien.

Nr. 37763. 15. Juli 1925. — 25 Muster. — Stickereien.

Nr. 37765. 15. Juli 1925. — 33 Muster. — Stickereien.

Nr. 37766. 15. Juli 1925. — 390 Muster. — Stickereien.

Nr. 37767. 15. Juli 1925. — 4 Modelle. — Stühle, Kasten für Schriftsetzer.

Nr. 37772. 15. Juli 1925. — 2 Modelle. — Frauenbinden.

Nr. 42396. 10. April 1928. — 1 Modell. — Paddelboot. (Gelöscht infolge Niehtigerklärung).

#### Niehtigerklärung. — Déclaration de nullité. — Dichiarazione di nullità.

Nr. 42396. 10. April 1928, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Paddelboot. — **Gebr. Waser, Stansstad (Schweiz).** — Niehtig erklärt durch Urteile des Kantonsgerichts des Kantons Unterwalden nid dem Wald, vom 27. Juni 1929/2. Januar und 12. Februar 1930.

**L'Assurance Générale des Eaux et Accidents, Société Anonyme — Siège social à Lyon, 3, rue de la Barre**

Actif		Bilan de l'exercice 1929		Passif	
Fr. franç.	Ct.			Fr. franç.	Ct.
750,000	—	Engagements des actionnaires.		Capital social	2,000,000
106,377	26	Espèces en caisse.		Réserve statutaire	500,000
178,921	11	Dépôts en banque.		facultative	33,513
2,104,638	84	Valeurs mobilières.		pour cautionnement	364,553
1,220,790	55	Immeubles.		pour frais de contrôle et surveillance par l'Etat français	1,000
191,334	35	Comptes courants avec d'autres sociétés d'assurances.		pour risques en cours — branches « Dégâts des Eaux » et « corps automobiles »	1,169,149
776,323	56	Créances près des agents et assurés.		pour risques en cours — branches « Accidents et R. C. »	1,130,022
1	—	Mobilier et matériel.		pour sinistres à régler — branches « Dégâts des Eaux » et « corps automobiles »	373,900
1,512,506	17	Valeurs	} Cautionnements déposés par la Cie.	pour sinistres à régler — branches « Accidents et R. C. »	839,257
2,131	50	Espèces		Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires	19,941
				Agents créditeurs et divers	76,419
				Comptes courants d'avances et de dépôts avec d'autres sociétés d'assurances et de réassurances	73,571
				Taxes d'enregistrement et d'abonnement au timbre	4,556
				Report de l'exercice 1928	65,454
				Bénéfice de l'exercice 1929	1,821
					189,863
6,843,024	34			6,843,024	34

(B. 82)

Certifié conforme aux écritures et accepté par l'assemblée générale du 6 mai 1930.

L'Assurance Générale des Eaux et Accidents,  
L'administrateur délégué: L. Béné.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Deutschland — Verzollung von Baumwollgarnen**

Deutschland hat in verschiedenen Handelsverträgen mit Drittstaaten für ein jährliches Kontingent von 25,000 dz. Baumwollgarne bis Nr. 22 engl., Nrn. 440 bis 442 des deutschen Zolltarifs, Vorzugszölle eingeräumt, die kraft des Meistbegünstigungsrechtes auch der schweizerischen Ausfuhr zugute kommen. Für die Abfertigung solcher Sendungen waren bisher ermächtigt: Das Hauptzollamt Basel, das Zollamt am Bahnhof Singen und das Hauptzollamt Friedrichshafen.

Wie uns nun die schweizerische Gesandtschaft in Berlin mitteilt, ist die Befugnis zur Abfertigung — an Stelle des Hauptzollamts Friedrichshafen — auf das neu errichtete Zollamt Friedrichshafen-Güterbahnhof übertragen worden. (Vergl. auch Mitteilungen und Dokumente Nr. 105 vom 31. Dezember 1925). 252. 28. 10. 30.

Internationaler Postgroverkehr — Service international des virements postaux Ueberweisungskurse vom 28. Oktober an — Cours de réduction à partir du 28 octobre  
Belgien Fr. 71. 90; Dänemark Fr. 137. 90; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 20; Deutschland Fr. 122. 90; Frankreich Fr. 90. 24; Italien Fr. 27. —; Jugoslawien Fr. 9. 14; Luxemburg Fr. 14. 40; Niederlande Fr. 207. 55; Oesterreich Fr. 72. 75; Polen Fr. 57. 80; Schweden Fr. 138. 35; Tschechoslowakei Fr. 15. 30; Ungarn Fr. 90. 25; Marokko Fr. 20. 24; Grossbritannien Fr. 25. 10.

**Postscheckverkehr — Chèques postaux**

Nr. 43. Neue Beitritte — 25. X. 1930. — Nouvelles adhésions  
Aarau: VI. 3456 Dreier, Walter. — VI. 3450 Lemp, R. C. — VI. 2910 Zimmerlin von Goebel, Mark, dipl. ing. Arbon: VIIIc. 286 Secklub. — IX. 4614 Setz, Fr., Ingenieur. Arosa: X. 2230 Grabmünder Kantonbank, Agentur. Arth: VII. 4656 Giesler-Schuler, M., Schuhhandlung. Aseasona: XI. 1638 Bianchetti, E., Dr., & Dr. D. Rumstein, gabinet dentistico. Baden: VI. 3455 Gen. Konkordia Baden & Umgebung. — VI. 3451 Ignatianischer Männerbund. Basel: V. 10499 Bitterlin & Co., Handel mit elektr. Apparaten. — V. 10500 Blusch, Ernst, Maschinen und Apparate. — V. 10495 Bohler, Emil, Versandgeschäft «Hausfreund». — V. 10462 Doetschmann, Hans, vormals W. Egloff in Albon, Weissing-nd Senf-Fabrik. — V. 10491 Frauenverein St. Leonhard für arme Kranke & Altersschwache. — V. 10498 Gisin-Gugel, Jakob. — V. 10493 Hüli-Lentuegger, August, Telegraphenbeamter. — V. 10497 Metzener-Stoercklé, Albert. — V. 8490 Sammlung für eine Gysi-Büste. — V. 9484 Tschantre, Fritz, Zentralheizungen. — V. 143 Ver sicherungs-Verband Schweiz. Bahnen, Geschäftsführung. — V. 10505 Zabler, Hans, Festschrift Landung Graf Zeppelin. Bellinzona: XI. 1640 Arcangeli, G., commerciante. — XI. 1637 Morandi, Aldo, coloniali. — XI. 1639 Partito conservatore-democratico. Benken (B.-L.): V. 10319 Leu, Adolf, Maler, Biel. Bern: III. 7905 Baertschi, H. — III. 7241 Missions évangéliques de Paris, comité auxiliaire de Berne. — III. 6635 Polizeikommando des Kantons Bern. — III. 7141 Stauffer, R., Grabsteingeschäft. — III. 1348 Steffen, Ernst, Kaufmann. Betschwanden: IXa. 901 Börlin, O., Lehrer. Braunwald: IXa. 763 Ortskorporation Braunwald. Brigels: X. 2227 Gemeindegasse Brigels — Cassa communal Brel. Brugg: VI. 3325 Loosli-Merz, J., Vertretungen. Bubendorf: V. 10489 Mundschein-Bürgin, Jakob, Herd- und Ofenfabrik. Buchs (St. G.): IX. 4727 Evang. Kirchgemeinde. Celerina: X. 2222 Donatsch, K., jgr., Dekorations- und Flachmalerei. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1257 Journal «la Semaine Chaux-de-Fonnière», comité de rédaction. — IVb. 682 Librairie A. Kröppli. — IVb. 330 Meyrat, Paul A., radium. Chur: X. 2229 Strimer-Michel, N. J., Reise- und Versicherungs-Agentur. Cossonay: II. 4685 Hoirie de Henri Savary, agent d'affaires patenté. Davos-Platz: X. 2226 Hongler, Gallus, Vertretungen. Dietlikon: VIII. 18349 Bindschedler, Alfred, Malermeister. Dättigen: IIa. 1086 Schülerversicherung, Regionalkreis. Elmstedten: VIII. 18493 Militär-Skiwettläufe des Schweiz. U. O. V. Epagny: IIa. 1082 Gruyère Rahm S. A. Etzgen: VI. 3205 Darlehenskasse Etzgen-Mettau. Fribourg: IIa. 1085 Andrey, Jos., méd. dentiste, Perolles 4. — IIa. 1084 Egger, Clovis, tapissier. — IIa. 1087 Limat, Victor, case postale 164. — IIa. 1083 Savary, Louis, sellier retraité. Genève: I. 5028 Association protestante des Pâquis. — I. 5037 de Batschinsky, bureau d'informations «Ecclesia». — I. 5038 Comité

de la fête des costumes suisses. — I. 3360 Dépomnier, Emile. — I. 1230 Doess, F., fils, épicerie-droguerie. — I. 249 Luminosa Reklain S. A. — I. 4735 Millat, Ph., & P. Dambun, fabrique de fournes pour chapellerie, Carouge. Glarus: IXa. 926 Scherler-Hauptli, Hs., Bürstengeschäft. Goutenschwil: VI. 1820 Frey, Emil, Handlungsgärtner. Gossau (Zch.): VIII. 18444 Grob-Brühlmann, B., Buchhaltungs- und Vervielfältigungsbureau. Huttwil: IIIa. 170 Streit, G., Dr. med. Kalseraugst: V. 10487 Haldemann, Robert, & Eugen Fächter, Mech. Werkstätte und Autogarage. Küsnacht (Zch.): VIII. 4263 Stiefel-Dübendorfer, B., Frau. Lausanne: II. 4695 Accumulateurs «Slem» Rega S. A. Genève, succursale de Lausanne. — II. 4693 Carba S. A. (compte spécial). — II. 4699 Duret & Baumgartner S. A. — II. 4701 Gavillet, P., & F. Delisle, ing., entreprise de travaux publics. — II. 4690 Halle aux Fruits S. A. — II. 2331 Lazare, Michel, rentier. — II. 4694 Meier, Rudolf. — II. 4400 La «Muse», société d'art dramatique. — II. 4697 Pension Bocherens. — II. 4696 Risold, Chs., & fils, imprimerie. — II. 4702 Société immobilière de la rue de la Source n° 2. — II. 4689 Ziegler, Adolf, greffier du Tribunal fédéral. Loarno: XI. 1457 V. P. P. D. (assoc. pers. transport). Luzern: VII. 4674 Abegglen, W. & F., Malerei. — VII. 4664 Lattmann, G., Privat. — VII. 4672 Missione cattolica italiana. — VII. 4669 Prasse, R., Elektr. Anlagen. Molinazzo d'Arbedo: XI. 1635 Castelli, Carmelo, impresa taglia boschl. Mürschwil: IX. 5579 Darlehenskasse. Neuchâtel: IV. 1699 Garage de la société des traîneurs. — IV. 1846 Société de chant «Frohsein» S. Neuchâtel-Eguch: IX. 1074 Dieth, Gebr., Strumpffabrik. Orselina: XI. 1641 Heidemeyer, Else, Frau, Villa Else. Puyerne: II. 2113 Glauser, Ami, mécanicien. Pfaffnau: VII. 677 Kreyenbühl, Otto, Mosterei zum Kreuz. Porrentruy: IVa. 2358 Bourquin, Samuel, pasteur. Pully: II. 1878 Heymaus, Léon. Rapperswil (St. G.): VIII. 18507 Wismer, Karl, Auto-Elektro. Reinaeh (B.-L.): V. 10485 Bader-Fröstli, Bada, Vertretungen. Rheinau: V. 10492 Christlicher Verein junger Männer. Remens: II. 3465 Kläffer, G., pépiniériste. Rorschach: IX. 5036 Traber, E., & Co., Rolladenfabrik. Rüschlikon: VIII. 18394 Jucker, Ernst, Geflügelarm «Edelweiss». St. Gallen: IX. 300 Aktiengesellschaft vorm. L. A. Silk & G. Theilheimer. — IX. 5607 Fasser, Max, Büchereierzeugung. — IX. 5595 Fehling & Co., «Fides» Besteck-Gesellschaft. — IX. 5575 Neyer, A. L., Dr., Advokat. — IX. 5586 St. Gallische Volkswirtschaftl. Gesellschaft. St.-Prex: XI. 809 Eindlger, Maurice-Alfred, stud.-théol. Selry: IIa. 1080 Kuhnli, E., & Co., pierre de taille «La Mollière». Soudlaueuer: III. 7062 Pelzlerzuchtgenossenschaft Betschwanden. Thalwil: VIII. 18344 Aeby, Clara, Dr., Zahnärztin. Versico: XI. 1316 Consorzio raggruppamento di Pedemonte. Wädenswil: VIII. 12468 Hürlimann, Betty, Spielwaren und Kunstgewerbe. Weggis: VII. 4671 Küttel, B., Gemüsehandlung. Winterthur: VIIIb. 1929 Foxin Centrale A. Umiker. — VIIIb. 1932 Grimm, H., Reformhaus. — VIIIb. 1928 Touristenverein «Die Naturfreunde» Winterthur. — VIIIb. 1933 Wellemann, Frida, Modes. Wynau: IIIa. 776 Egger-Bühler, Fritz, Metzgerei. Zollikon: VIII. 18481 Musikverein Harmonie. Zug: VII. 4662 Zugerischer kath. Frauenbund. Zürich: VIII. 15325 Aeby, Hans, «Manufoen-Son» Vertrieb. — VIII. 18487 Akad. Vinzenzkonferenz. — VIII. 18361 Basler, Robert, Dekorateur. — VIII. 18488 Comes, Joseph. — VIII. 18480 Damen-Ruderklub. — VIII. 18476 Ehrsam, Hs., ISA Schreib- und Arbeitsstube. — VIII. 4805 Fesa, Fournitures Electriques, S. A. — VIII. 835 Kartro A.-G. — VIII. 8675 Kupp, J., Maschinen und Apparate. — VIII. 18499 Leuchta A.-G. — VIII. 18473 Niedermoser, F., Bandagist, Pfilale. — VIII. 18389 Ofner & Ruf, Auto-Reparaturwerkstätte. — VIII. 18429 Primas, Jaro, Vertretungen. — VIII. 1935 Rektoratskanzlei der E. T. H. — VIII. 3611 Schech, Emil, Dipl. Bücherrevisor. — VIII. 18446 Steingass, Georg, jr. — VIII. 5050 Streuli, Gebr., Autofachschule. — VIII. 12412 Süsser, Ad., Kolonialwaren und Drogen. — VIII. 18478 «Tala» Tank-Anlagen A.-G. — VIII. 18431 Tschumi, Emil, Hoch- und Tiefbau. — VIII. 18490 Verband der Zürcher Obst- und Gemüse-Grossimporteure. — VIII. 10074 Willi, Werner, Dr. med., prakt. Arzt. Aachen: VIII. 18502 Thouet & Schüller, Textil-chem. Präparate. Berlin: VIII. 5155 Giltzow, Wilhelm, Buchdrucker, S. O. 36. — VIII. 18501 Preuss, Fritz, Bücherrevisor, Neukölln. Budapest: VIII. 18494 Celler, Max, Lederfabrik «Kardos». Elberfeld: VIII. 6427 Rheinisches Wäscheversandhaus Moritz Glückster, Wuppertal. Eltville a. Rheu: VIII. 18472 Koppenstättler, Eduard, Verlagsbuchhandlung. Ludwigsburg (Württbg.): VIII. 18404 Standard Fahrzeugfabrik G. m. b. H. München: VIII. 6149 Lengauer, August, Kunstverlag. — VIII. 4091 Strobl, Hans, Buchhandlung. Remscheid: III. 7766 Friedrich, Wilhelm Bertram, Söhne, Karosseriebeschläge. Vivier-au-Court (Ardennes): V. 10437 Camion frères. Weller (Bay. Allgäu): VIII. 18427 Mlz & Karg, G. m. b. H., Strickwarenfabrik. Wien: VIII. 5806 Sauerstein, J., Damenmoden-Exporthaus. Zeist: III. 6609 Gerritsen und van Kempen, Gold- und Silberwarenfabrik A.-G.

**Annoncen-Regie:**

**PUBLICITAS**

Schweizerische Annoncen-Expeditio A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

**Régie des annonces:**

**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité

**N. V. Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Exploitatie van Petroleumbronnen in Nederland-Indie (Royal Dutch)**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit auf Montag, den 10. November 1930, 11 1/2 Uhr vormittags, zu der im Gebäude «Industria» 2, Vijlendam, in Amsterdam, stattfindenden

**ausserordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

TAGESORDNUNG: Statutenänderung.

Besitzer von Inhaberaktien werden ersucht, falls sie ihr Stimmrecht ausüben wollen, ihre Stücke bis spätestens Mittwoch, den 5. November 1930, 16 Uhr, bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich zu hinterlegen.

Haag, den 25. Oktober 1930.

Der Aufsichtsrat.

**Schweizerische Wagons- & Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich**

Der Coupon Nr. 24 unserer Aktien wird von heute an abzüglich 3 % Compoststeuer mit

**Fr. 33. 95**

am Sitze der Gesellschaft in Schlieren oder an der Kasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und deren Filialen spesenfrei eingelöst.

Schlieren, den 27. Oktober 1930.

(OF 33818 Z) 2948 i

Der Verwaltungsrat.

# 4 1/4 % Anleihen der Stadt Olten von 1930

## Fr. 1,500,000

Konversion des 5 % Anleihe von 1916  
(gekündet per 1. Februar 1931)

Emissionskurs 99,40 % + 0,60 % eidg. Stempel = 100 % netto  
Laufzeit 15 Jahre

Anmeldefrist 27. Oktober bis 3. November

Konversionen und Barzeichnungen nehmen spesenfrei entgegen:

- Ersparniskasse Olten (23578 On) \*2935
- Solothurner Kantonalbank
- Solothurner Handelsbank
- Schweizerische Genossenschaftsbank

## Vorteilhafte und sichere Kapitalanlage

Grössere, steuerkräftige  
**bernerische Gemeinde**  
wünscht  
**4 % Anleihen von Fr. 200,000**

In beliebigen Teilbeträgen aufzunehmen. Verzinsung je nach Wunsch, ganz- oder halbjährlich. Rückzahlung je nach Übereinkunft in 10 bis 15 Jahren. \*2938

Offerten unter Chiffre W 4472 T an Publicitas A. G. Bern.

# Zürcher Ziegeleien A. G. Zürich

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

## ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. Oktober 1930, 17 Uhr, ins Zunfthaus zur Zimmerleuten, Zürich, eingeladen.

### TRAKTANDUM:

Erhöhung des Aktienkapitals (Statutenänderung).

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 28. Oktober 1930 im Bureau Talstrasse 83, Zürich 1, am Versammlungstage im Versammlungsortal. (5702 Z) 2821 i

Zürich, den 14. Oktober 1930.

Der Verwaltungsrat.

# Compagnie du Chemin de Fer Montreux-Oberland Bernois

(Par le Simmental)

MM. les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 8 novembre 1930, à 14.30 heures, à Montreux, à la Salle du Conseil Communal du Châtelard, Montreux.

### ORDRE DU JOUR:

Décisions sur emprunt (art. 15, litt. e, des statuts).

Les cartes d'admission pour cette assemblée seront délivrées jusqu'au vendredi 7 novembre, inclus, contre dépôt des actions au porteur, à la Banque de Montreux, à Montreux, au Comptoir d'Escompte de Genève, siège de Lausanne, et à la Banque Cantonale de Berne, à Berne.

Montreux, le 27 octobre 1930. (6094 M) 2941 i

Au nom du conseil d'administration,  
Le Président: Dr. J. de Murat, avocat.

Etude de M<sup>e</sup> Nicolas Frepp, avocat et notaire à St-Imier

## Avis et Sommation

L'assemblée extraordinaire des actionnaires de la Société Anonyme Eugène Quartier à St-Imier en date du 9 octobre 1930 a décidé la dissolution et la liquidation de la société par les soins de l'administration. Cette décision a été rendue publique (cfr. F. O. S. C. du 17 octobre 1930 N° 243 p. 2118).

Par les présentes et conformément à l'art. 665 C. O.

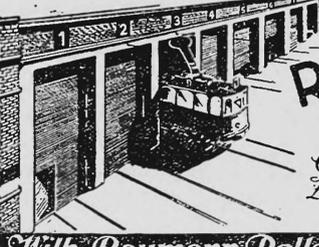
### Sommation

est faite aux créanciers de la Société d'avoir à produire leurs créances avec pièces justificatives en original ou copie vidimée entre les mains du liquidateur, jusqu'au 30 novembre 1930.

Les débiteurs de la société ne pourront se libérer valablement qu'entre les mains du liquidateur ou par versement sur compte de chèque postal IV b 823. Ils sont invités à se libérer d'ici au 30 novembre prochain. \*2920

St-Imier, le 22 octobre 1930.

Le liquidateur: N. Frepp, av.

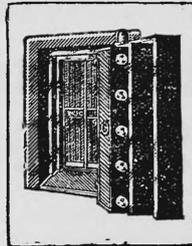


# ROLLTORE

AUS HOLZ

für Garagen Remisen, Lagerhallen sind solid und isolieren gut

Wilh. Baumann Rolladenfabrik Torgen



# Kassenschränke

Stahlmöbel - Eiserne Türen  
für jeden Zweck (61 Z) \*32-1

Stahlkammern

Union-Kassenfabrik A.-G.  
Zürich

Gessnerallee 36 Telephone 51.758

# Papierfabriken Landquart A. G.

## Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der Aktionärversammlung vom 25. Oktober 1930 wird der Coupon Nr. 13 unserer Aktien mit Fr. 50.— netto vom 1. November a. e. an bei den Sitzen und Niederlassungen der Schweiz. Bankgesellschaft, sowie an der Fabrikkasse in Landquart eingelöst.

Landquart, den 25. Oktober 1930.

Der Verwaltungsrat.

# A.-G. für Bauunternehmungen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Dienstag, 11. November 1930, nachmittags 5 Uhr  
Zürich, Stampfenbachplatz 2

Verhandlungsgegenstände:

1. Bericht und Rechnung des Geschäftsjahres 1929.
2. Antrag der Kontrollstelle.
3. Entlastung an die Verwaltung.
4. Wahlen zum Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht liegen ab heute zur Einsicht der Aktionäre am Gesellschaftssitz auf. Eintrittskarten werden gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes ausgestellt.

Zürich, den 28. Oktober 1930.

(5982 Z) 2940 i

A.-G. für Bauunternehmungen:  
Der Verwaltungsrat.

# 285 Millionen-Kronen-Anleihen der Stadt Wien vom Jahre 1902

(Investitionsanleihen)

## Verzeichnis

der gemäss dem vierten Teiltilgungsplan am 11. Oktober 1930 ausgelosten und ab 2. Januar 1931 zur Einlösung gelangenden Obligationen des 4%igen Investitionsanlehens der Stadt Wien vom Jahre 1902.

Vor Vornahme der Ziehung erklärte der Vorsitzende ausdrücklich, dass diese Ziehung nach dem vorliegenden Tilgungsplan ohne jedes Präjudiz für die der Stadtgemeinde Wien in Gemässheit des Gesetzes vom 27. Januar 1922, B. G. Bl. Nr. 51, zustehenden Rechte stattfindet, insbesondere alle Rechte aus dem Zahlungserlage bei Gericht vorbehalten werden und dass sich diese Ziehung lediglich auf diejenigen Titres der 4%igen Investitionsanleihe der Stadt Wien vom Jahre 1902 bezieht, welche unter die mit altausländischen Inhabern durch deren nationale Komitees abgeschlossenen Übereinkommen getreten und von der Gemeinde Wien zu denselben zugelassen worden sind.

Gezogen wurden:

Series	Nr.	3036	4223	4618	
3036	19-25	4223	41	1-4	
3038	44, 45	4226	2-5	4620	21, 43-45
3048	42, 43	4227	36-38	4624	43
3051	28-31	4228	49	4625	46-50
3053	1	4232	4, 20, 21, 25	4629	6-13
3060	49, 50	4233	44, 48-50	5348	28-36
3061	1-18	4236	12, 50	5350	21
3062	9	4237	12-20, 22, 23	5352	19-22
3064	43	4240	35	5353	17-19
3073	47	4244	23-26	5354	28-32
3080	37	4247	33, 34, 49	5355	34-40
3081	1, 2, 9-11	4249	28	5356	5
3082	38	4251	40	5358	27, 30, 31
3090	10	4252	13, 14	5365	2, 3
3091	31, 32, 34	4253	27	5369	18
3694	31-50	4257	6-9	5370	1-3
3696	1-18	4589	7-11	5373	36
3698	19	4593	35, 36	5376	5
3712	48, 49	4595	1-7, 28-32	5378	45-49
3715	23-27	4604	44	5380	15-18
3717	18-21	4610	44, 45	5782	23-50
4217	48	4614	4-6	5783	1-22
4220	16	4616	50		
4221	34	4617	49, 50		

Vom Wiener Magistrat, Abt. 4:

Wien, am 11. Oktober 1930.

2926 (10354 Q)

# PROSPEKT

über das

## 5% Anleihen von 1930

der

# Société Anonyme des Aciéries Réunies de Burbach-Eich-Dudelange (Arbed) in Luxemburg von hfl. 25,000,000 nominal

rückzahlbar bis spätestens 1. November 1980 in 45 festen Annuitäten, beginnend am 1. November 1936, mit der Möglichkeit vorzeitiger Tilgung. Kapital und Zins zahlbar frei von allen gegenwärtigen oder zukünftigen luxemburgischen Steuern, und zwar nach Wahl des Titelinhabers in holländischen Gulden oder französischen Franken oder Schweizerfranken oder belgischen Franken oder luxemburgischen Franken zur Goldparität.

Die Schweizerische Couponsteuer in der derzeitigen Höhe von 2% ist durch Pauschalzahlung abgelöst.

Emissionspreis: 96 1/2 %

Rendite: ca. 5 1/4 %

Zum Zwecke der Beschaffung neuer Mittel für den Ausbau und die Modernisierung ihrer Betriebsanlagen und zur Vermehrung der Betriebsmittel, nimmt die Gesellschaft, gemäss Beschluss ihrer Generalversammlung vom 10. Oktober 1930, ein

**5% Anleihen von 25,000,000 holländischen Gulden nominal**  
= 256,500,000 französischen Franken, = 52,000,000 Schweizerfranken,  
= 361,300,000 belgischen Franken, = 361,300,000 luxemburgischen Franken  
auf, dessen Bedingungen folgende sind:

1. Die Obligationen lauten auf den Inhaber und werden in Abschnitten von hfl. 100 nominal = 1026 französischen Franken = 208 Schweizerfranken = 1445.20 belgischen bzw. luxemburgischen Franken und in Abschnitten von hfl. 500 nominal = 5130 französischen Franken = 1040 Schweizerfranken = 7226 belgischen bzw. luxemburgischen Franken ausgegeben.

Der Text der Titel und der Coupons wird in französischer, deutscher und holländischer Sprache redigiert. Im Falle von Meinungsverschiedenheiten in der Auslegung des Wortlautes ist der französische Text massgebend.

2. Das Anleihen ist verzinslich zu 5% p. a. in halbjährlichen Raten, durch Einlösung der den Obligationen beigegebenen Halbjahrescoupons per 1. Mai und 1. November, deren erster am 1. Mai 1931 fällig ist.
3. Das Anleihen ist, beginnend mit dem 1. November 1936, gemäss besonderem, auf den Titeln abgedruckten Tilgungsplan, mittels 45 je am 1. November fälligen Annuitäten bis spätestens am 1. November 1980 zu pari zu tilgen, zu welchem Zwecke die entsprechenden jährlichen Ziehungen stattfinden. Die Gesellschaft hat indessen das Recht, die einer jährlichen Tilgungsrate entsprechenden Titel oder einen Teil davon im Markte, wenn unter pari erhältlich, zurückzukaufen. Die Ziehungen werden vorgenommen am Sitze der Gesellschaft oder an einem andern von der Gesellschaft im Einvernehmen mit den Zahlstellen zu bestimmenden Ort und zwar wenigstens 45 und höchstens 60 Tage vor dem Verfall einer Annuität. Die erste Ziehung hätte somit spätestens am 16. September 1936 stattzufinden.

Im ferneren steht der Gesellschaft das Recht zu, die Tilgung zu verstärken und zwar nach ihrer Wahl entweder durch Rückkäufe im Markte oder durch Rückzahlung zu pari eines Teiles oder sämtlicher noch in Zirkulation befindlichen Obligationen je auf einen Coupontermin, frühestens indessen am 1. November 1936 und mit sechsmonatiger Voranzeige. Im Falle der teilweisen Rückzahlung zu pari werden die zu tilgenden Obligationen durch zusätzliche Auslösung bezeichnet, wobei diese verstärkten Tilgungen auf den späteren Annuitäten, beginnend mit der letzten, angerechnet werden.

Bei Auflösung der schuldenrischen Gesellschaft vor Ablauf der Anleihehdauer wird der gesamte noch ausstehende Betrag des Anleihehens zur Rückzahlung fällig, vorbehaltlich der für die Fusion mit einer anderen Gesellschaft geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Die Verzinsung der ausgelosten Obligationen hört mit dem Tage auf, an welchem sie zur Rückzahlung fällig werden. Fehlende Coupons werden vom Kapital in Abzug gebracht.

4. Die Zahlung von Zins und Kapital des Anleihehens erfolgt für die Obligationäre spesenfrei und ohne Abzug von irgendwelchen gegenwärtigen oder zukünftigen luxemburgischen Steuern und Abgaben nach Wahl der Titelinhaber und in der für den Nennwert der Titel festgesetzten Wertrelation von 1 holländischen Gulden = 10.26 französischen Franken = 2.08 Schweizerfranken = 14.452 belgischen Franken = 14.452 luxemburgischen Franken  
in Holland in holländischen Gulden (1 hfl. = 0,604798 g Feingold),  
oder in Paris in französischen Franken (1 fr. = 0,05895 g Feingold),  
oder in der Schweiz in Schweizerfranken (1 S. Fr. = 0,2903225 g Feingold),  
oder in Belgien in belgischen Franken (1 Belga = 5 belgische Franken = 0,209211 g Feingold),  
oder in Luxemburg in luxemburgischen Franken (1 luxemburgischer Franken = 0,0418422 g Feingold).

Die Schweizerische Couponsteuer in der derzeitigen Höhe von 2% ist durch Pauschalzahlung abgelöst.

Die Verjährung der Forderungen aus den verfallenen Coupons und den amortisierten Obligationen untersteht der geltenden luxemburgischen Gesetzgebung (zurzeit 5 Jahre für die verfallenen Coupons und 30 Jahre für die rückzahlbaren Titel).

Als offizielle Zahlstellen in der Schweiz werden die Banken, die diesen Prospekt unterzeichnet haben, bezeichnet. Weitere Zahlstellen werden in den andern vier Emissionsländern ernannt werden, wobei den Zahlstellen das Recht der Dmission vorbehalten bleibt.

5. Die Gesellschaft verpflichtet sich, zu keiner Zeit zugunsten eines anderen gegenwärtigen oder künftigen, durch sie abgeschlossenen oder garantierten Anleihehens oder irgendeiner anderen gegenwärtigen oder künftigen durch sie eingegangenen oder garantierten Schuldverpflichtung irgendwelche Pfänder, Vorrechte oder Hypotheken auf einen Teil oder die Gesamtheit ihrer Einkünfte oder ihres Eigentums zu bestellen, ohne das gegenwärtige Anleihen im gleichen Range an einer solchen Garantie zu beteiligen.

Diese Verpflichtung ist wegbedungen für den Fall der Bestellung eines Pfandes, Vorrechts oder einer Hypothek, zum Zwecke der Sicherstellung von Arbeits- oder Lieferungsverpflichtungen, die sich unmittelbar aus dem Geschäftsbetrieb der Gesellschaft ergeben.

6. Die Mitteilungen über ausgeloste und zurückgekauften Obligationen erscheinen rechtsgültig, mindestens einen Monat vor Verfall einer Tilgungsquote, in je 3 holländischen, französischen und schweizerischen und in je 2 belgischen und luxemburgischen Zeitungen.

7. Die Kotierung des Anleihehens an den Börsen der 5 Emissionsländer wird nachgesucht werden.

Das vorbeschriebene

### 5% Anleihen der Société Anonyme des Aciéries Réunies de Burbach-Eich-Dudelange von hfl. 25,000,000

ist von einem internationalen Konsortium, bestehend aus der Firma Mendelsohn & Co., Amsterdam, und der Nederlandsche Handel-Maatschappij N. V., in Amsterdam, der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich, der Banque de Paris et des Pays-Bas und dem Crédit Lyonnais, in Paris, der Société Générale de Belgique und der Banque de Bruxelles, in Brüssel, sowie der Banque Internationale à Luxembourg und der Banque Générale du Luxembourg, in Luxemburg, übernommen worden, in der Absicht, davon hfl. 10,000,000 nominal in Holland, Belgien und Luxemburg, hfl. 10,000,000 in Frankreich und hfl. 5,000,000 in der Schweiz zur Emission zu bringen.

### Emission in der Schweiz

Die unterzeichneten Banken haben die für die Schweiz reservierten

hfl. 5,000,000 nominal des Anleihehens

fest übernommen und legen sie bis

**3. November 1930, 4 Uhr nachmittags**

zu folgenden Bedingungen zur Zeichnung auf:

1. Der Zeichnungspreis beträgt 96 1/2% vom Nennwert in holländischen Gulden, zuzüglich der Stückzinsen ab 1. November 1930. Er ist zahlbar in Schweizerfranken mit Umrechnung der holländischen Gulden zum festen Kurs von 208. Der schweizerische Titelstempel, sowie die schweizerische Couponsteuer in Höhe von 2%, die letztere durch Pauschalzahlung, werden abgelöst.
2. Zeichnungen nehmen die sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken innerhalb der vorstehend angegebenen Frist spesenfrei entgegen.
3. Die Zuteilung erfolgt so rasch wie möglich nach Ablauf der Zeichnungsfrist. Bei einer Ueberzeichnung des aufgelegten Betrages bleibt die Reduktion der angemeldeten Beträge dem Ermessen der Zeichnungsstellen vorbehalten.
4. Die Abnahme der zugeteilten Beträge hat bis spätestens am 29. November 1930 zu erfolgen.
5. Die Zeichner erhalten bei der Liberierung von der betreffenden Zeichnungsstelle einen Lieferschein, mit welchem später auf besondere Anzeige hin die definitiven Titel bezogen werden können. (5973 Z) :2937

Zürich, Basel und Bern, den 21. Oktober 1930.

Schweizerische Kreditanstalt.

Schweizerischer Bankverein. Eidgenössische Bank A.-G.  
Aktiengesellschaft Leu & Co. Basler Handelsbank.  
Schweizerische Volksbank. A. Sarasin & Cie.

# Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

## Buenos-Aires

### Emission de 150,000 actions nouvelles de \$ m. n. 100 nom. chacune

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 avril 1930 a décidé d'augmenter le capital social de \$ m. n. 65,000,000 à \$ m. n. 80,000,000. Aux termes de l'art. 12 des statuts, il appartient au conseil d'administration de procéder à l'émission des actions nouvelles. Faisant usage de cette faculté, le conseil d'administration a décidé de procéder à l'émission de \$ m. n. 15,000,000 comportant 150,000 actions nouvelles de \$ m. n. 100 nom. chacune, ayant droit au dividende intégral à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1931 et offertes dans leur totalité en souscription aux actionnaires aux conditions fixées ci-après.

Les actions nouvelles sont offertes, à titre privilégié, aux actionnaires actuels au prix de \$ m. n. 100, plus \$ m. n. 3.20 pour intérêts et dividende comptés pro rata temporis, treize actions anciennes donnant droit de souscrire à trois actions nouvelles. Les actions non absorbées par la souscription privilégiée sont offertes simultanément aux actionnaires en souscription à titre réductible, au même prix.

Le prix de souscription est payable comme suit:

\$ m. n. 32.80	à la souscription
\$ m. n. 34.—	le 1 <sup>er</sup> avril 1931
\$ m. n. 36.40	le 1 <sup>er</sup> septembre 1931
\$ m. n. 103.20	

En exécution de la résolution précitée, le conseil d'administration fait les communications suivantes:

1<sup>o</sup> Les actionnaires peuvent exercer leur droit de souscription résultant de l'augmentation de capital de \$ m. n. 65,000,000 à \$ m. n. 80,000,000 dans le délai du 1<sup>er</sup> au 5 novembre 1930 inclusivement. A cet effet, ils devront déposer leurs actions, accompagnées d'un bordereau numérique:

à Buenos-Aires: auprès de l'administration Centrale de la Compagnie, Calle Corrientes 651—59, de 15 à 18 heures; chez le Banco de Italia y Rio de la Plata B. Mitre 448; Banco-Italo-Belga, San Martin 229; Banco Francés é Italiano para la America del Sud, Cangallo 500; Nuevo Banco Italiano, San Martin 84; pendant les heures durant lesquelles les guichets sont ouverts au public;

à New-York: chez Messieurs A. Iselin & Co., 40, Wall Street; en Suisse: chez la Société de Banques Suisses, à Bâle; l'Union de Banques Suisses, à Zurich; la Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich; la Banca Unione di Credito, à Lugano, et chez tous les autres sièges et succursales de ces banques; Messieurs C. J. Brupbacher & Cie., à Zurich; Messieurs A. Sarasin & Cie., à Bâle.

2<sup>o</sup> Les actions seront rendues aux souscripteurs munies d'une estampille constatant l'exercice du droit de souscription. Les actionnaires qui n'auront pas présenté leurs actions jusqu'au 5 novembre 1930 au plus tard, à l'effet de l'exercice du droit de souscription, seront considérés comme ayant renoncé à leur droit dont ils seront définitivement déchés.

3<sup>o</sup> A l'acte de la souscription tous les souscripteurs devront effectuer le premier versement de \$ m. n. 32.80 par action nouvelle souscrite. En Suisse, le versement aura lieu en francs suisses au cours du jour du peso papier, plus 1,8 % pour le timbre fédéral sur titres (ce dernier en tant que les souscripteurs sont domiciliés en Suisse). La société prend à sa charge l'impôt fédéral sur les coupons.

4<sup>o</sup> La répartition des actions souscrites à titre réductible se fera aussitôt que possible après la clôture de la souscription et en même temps on restituera, en francs suisses, les pesos papier calculés au cours du jour, le versement sur les actions qui n'auraient pas été attribuées, aucun intérêt n'étant payé sur cette somme. 2867

5<sup>o</sup> Les souscripteurs en Suisse recevront lors du premier versement une quittance sur laquelle seront mentionnés les versements effectués. Cette quittance sera échangée plus tard, auprès du domicile qui l'aura émise, contre les titres définitifs munis du coupon n° 27 pour le premier semestre 1931, et des suivants.

Buenos-Aires, le 8 octobre 1930.

Le conseil d'administration.

### Zu verkaufen

oder Lizenzweise abzugeben  
Schweiz. Patent Nr. 131386:  
**Dispositif d'obturation  
pour stroboscope**  
Schweiz. Patent Nr. 133232:  
**Verfahren zur photo-  
grammetrischen Landes-  
vermessung aus der Luft**  
Anfragen an Dr. Schoen-  
berg, Patentanwalt, Aeschen-  
vorstadt 4, Basel. \*2946

### Quel capitaliste

grossiste ou philanthrope  
s'intéresserait financière-  
ment à bonne fabrication  
d'horlogerie garantie, petite  
pièce ancre, 20 ans de pra-  
tique, susceptible de se dé-  
velopper et d'augmenter sa  
réputation acquise par un  
aide financier efficace pour  
parer à la crise et aux  
pertes subies. Affaire d'hon-  
neur intéressante, rentable  
et garantie, ainsi que  
discretion absolue. 2945  
Offres sous chiffres O 7208  
à Publiflitas, St-Imier.

Les

### insertions

pour les

financiers  
commerçants  
et industriels

trouvent dans la

Feuille officielle  
suisse du commerce

la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace

.....

Régie des annonces  
**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse  
de Publicité

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der statutengemässen

### ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 31. Oktober 1930, nachmittags 2½ Uhr, in den Saal des Wohlfahrtshauses des Etablissements, eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1929/1930.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Geschäftsjahr 1930/1931 und Festsetzung des Honorars für die bisherigen Funktionäre.

Rechnung und Bilanz sowie der Revisorenbericht liegen im Bureau des Etablissements vom 22. Oktober 1930 an zur Einsicht der Aktionäre auf. Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 22. bis 30. Oktober 1930 bezogen werden:

in Winterthur: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft und an unserer Kasse;  
in Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Bankgesellschaft;  
in Basel: bei der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Bei diesen Stellen sind die gedruckten Geschäftsberichte zu beziehen.  
Winterthur, den 10. Oktober 1930. (5749 Z) 28401

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Dr. R. Abt.

## Compagnie du chemin de fer de Martigny au Châtelard

MM. les actionnaires privilégiés et ordinaires de la Compagnie du chemin de fer de Martigny au Châtelard sont convoqués à la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, à Genève, pour le 10 novembre 1930.

I. à 14½ heures en assemblée générale extraordinaire des actionnaires privilégiés.

Ordre du jour: a) Rapport du conseil d'administration sur la réorganisation financière; b) Approbation de la réorganisation financière; c) Modification des statuts.

II. à 15 heures en assemblée générale extraordinaire des actionnaires ordinaires et privilégiés.

Ordre du jour: a) Rapport du conseil d'administration sur la réorganisation financière; b) Approbation de la réorganisation financière et par conséquent de la réduction à fr. 10.— du nominal de fr. 50.— des actions ordinaires; c) Modification des statuts.

III. à 15½ heures en assemblée générale extraordinaire des actionnaires ordinaires et privilégiés A. et B.

Ordre du jour: a) Approbation des nouveaux statuts; b) Constatation de la libération des nouvelles actions privilégiées A.; c) Election du conseil d'administration.

MM. les actionnaires qui désirent prendre part aux assemblées générales extraordinaires du 10 novembre 1930 sont priés de déposer leurs titres avant le 5 novembre 1930 à Genève: à l'Union Financière de Genève; à Lausanne: chez MM. de Roguin & Cie.; à Berne: au Crédit Suisse, chargés de la délivrance des cartes d'admission. 29001

# NEU CaoTonic Tobler



für diejenigen, welche kakao-  
haltige Getränke lieben, jedoch  
unliebsame Fettbildung vermei-  
den wollen. Schütten Sie ein-  
fach den Inhalt einer Tablette in  
heisse Milch und das Getränk  
ist fertig. Die Tablettenform ga-  
rantiert stets dieselbe Dosierung  
und damit gleichbleibende  
Stärke. Probieren Sie die-  
ses neuzeitliche Getränk!

10 Cts  
die Portions-  
Tablette

## Kopfadieren ist Raubbau



**CONTINENTAL**  
Pult-Saldiermaschine

Fort mit dem gelstötenden  
Addieren langer Zahlenreihen!  
Die Continental Pult-Saldier-  
maschine macht mit dieser not-  
wendigen aber zeitfressenden  
Arbeit kurzen Prozess. Dabei  
bekommen Sie ein nnehlbar  
genaues Resultat und der Geist  
bleibt frisch für wichtigere  
Dinge.

Verlangen Sie 14tägige Probe-  
stellung oder Prospekt PS 29.



Bezirksgericht Zurzach

## Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und  
Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre  
Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist an-  
zumelden, ansonst die in Art 690 des Zivilgesetzbuches  
erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. Z. G. B.).  
Rechnungsru: Wwe Spühler-Weitstein, Pau-  
lida, 1864, Handlung, von Egglisau, in Kaiserstuhl  
wohnhaft gewesen, gestorben den 17. Oktober 1930.  
Eingabefrist bis den 25. November 1930 in der Gemeinde-  
kanzlei Zurzach. 2914

Zurzach den 22. Oktober 1930.



Sind Sie auch dabei?

Bei den über 8000 zufriedenen Ei-  
clifa-Rauchern, die wissen, dass  
Ihnen die direkte Belleferung durch  
die Fabrik, also ohne Zwischenlager,  
das Bessere billiger, jederzeit nach  
persönlichem Geschmack zur Ver-  
fügung steht. Es wäre verwunder-  
lich, wenn Sie Eiclifa noch nicht  
kennen. Aber kennen Sie diese  
feine Zigarre tatsächlich  
nicht, dann bitte, verlan-  
gen Sie doch eine Gratis-  
Kostprobe!

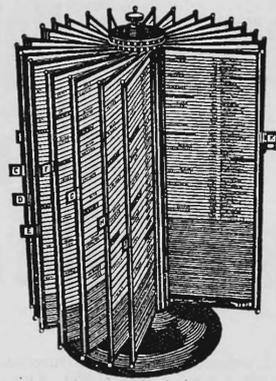
**EICHENBERGER & CIE. MENZIKEN**

## Lichttächt und dauerhaft

sind besonders die canadischen

**PEERLESS**  
Carbonpapers

3855



## Standard Sichtregister

180 Adressen auf einen Blick

Ein vollkommener Registerträger, durch  
den man im Nu findet. Die Schriften bleiben  
lesbar, sauber. Jede Markierung ist mög-  
lich. Für Kunden-, Artikel-, Preis-, Tele-  
phon-Verzeichnis unübertrefflich. Verlan-  
gen Sie „Blätter für Organisation Nr. 16“.

**RUD. FÜRER SÖHNE**

Registratur, Sichtkartei, Buchhaltung, Möbel

**Metallschilder**  
für alle  
Zwecke E-Pfister & Cie. Zürich 6

## Bank

sucht jungen tüchtigen

## Angestellten

aus dem Notariats- und Grundbuchfach.  
Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit  
Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen sind  
zu richten unter Chiffre O 5876 Z an  
Publicitas Zürich. 2898

## Aufgebot

Die am 1. Juli 1930 in Berlin verstorbene **Hildegard  
Gradenwitz**, ledigen Standes, früher in **Baden-Baden**  
wohnhaft, hat ein Testament hinterlassen, in welchem sie  
einen Betrag von (OF 6411 Lz) 38137 Lz ; 894 t

ca. 100,000 Schweizerfranken

(i. B. hunderttausend Schweizerfranken)

in Geld als zu ihrem Vermögen gehörend bezeichnet.  
Diese Summe, deren Verbleib unbekannt ist, soll sich an-  
geblich bei einer Schweizer Bank befinden. — Der Unter-  
zeichnete, der laut Urkunde des Nachlassgerichts Berlin  
vom 22. Juli 1930, Aktenzeichen 112. IV. 857/1930, zum  
Testamentsvollstrecker über das Vermögen der verstorbenen  
Hildegard Gradenwitz bestellt ist, bittet hiermit sämtliche  
Schweizer Bankinstitute, Sparkassen oder ähnliche in Be-  
tracht kommenden Gesellschaften um Nachprüfung, ob die  
Verstorbene, Fräulein Hildegard Gradenwitz, bei ihnen  
ein offenes oder geschlossenes Depot oder sonst ein Gut-  
haben unterhalten hat. — Der Unterzeichnete erklärt sich  
bereit, die Kosten der Nachforschung zu tragen und bittet,  
das Ergebnis der Prüfung an die unten bezeichnete  
Adresse innerhalb kurzer Frist mitteilen zu wollen.

Dr. Günther Gradenwitz

als Testamentsvollstrecker.

Adresse: z. Zt. Hotel Bristol, Berlin.

Eine kaufmännische  
Stelle

finden Sie rasch durch ein Inserat im  
**Schweizerischen Handelsamtsblatt**